

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22
6136 Pill
AUSTRIA

Status of the information · Stand der Informationen ·
Statut de l'information · Status van de informatie ·
Estado de la información · Stato delle informazioni:
12/2023
Ident.-No.: 56518 122023-8_V1



LIVARNO
home



CORDLESS OUTDOOR LAMP / AKKU-AUSSEN- TISCHLEUCHE / LAMPE DE TABLE D'EXTERIEUR SANS FIL

GB IE NI

Cordless Outdoor Lamp
Assembly, operating and safety instructions

IT

Lampada da tavolo ricaricabile per ambienti esterni
Istruzioni di installazione, funzionamento e sicurezza

FR BE CH

Lampe de table d'extérieur sans fil
Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité

ES

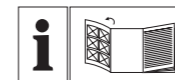
Lámpara de sobremesa recargable para exteriores
Instrucciones de montaje, de funcionamiento y de seguridad

NL

Accu-buitentafellamp
Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies

AT DE CH

Akku-Außentischleuchte
Montage-, Betriebs- und Sicherheitshinweise



GB IE NI

Before reading, unfold the page with the illustrations and then familiarise yourself with all the functions of the unit.

IT

Prima di leggere aprire le due pagine con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

FR BE CH

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

ES

Antes de leer, despliegue las dos páginas con las ilustraciones y luego familiarícese con todas las funciones del aparato. Familiarícese con todas las funciones del aparato.

NL

Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

AT DE CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen auf und machen Sie sich mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

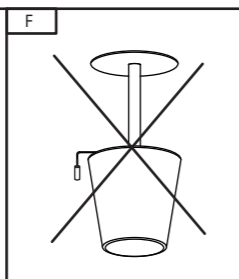
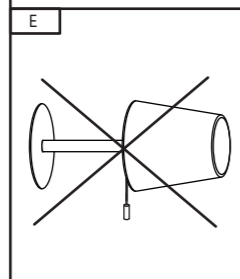
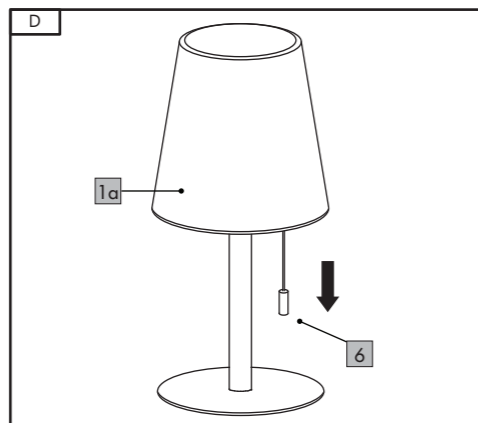
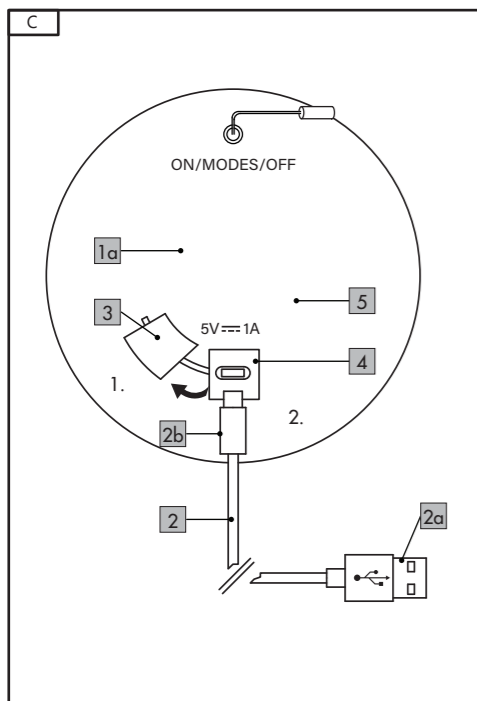
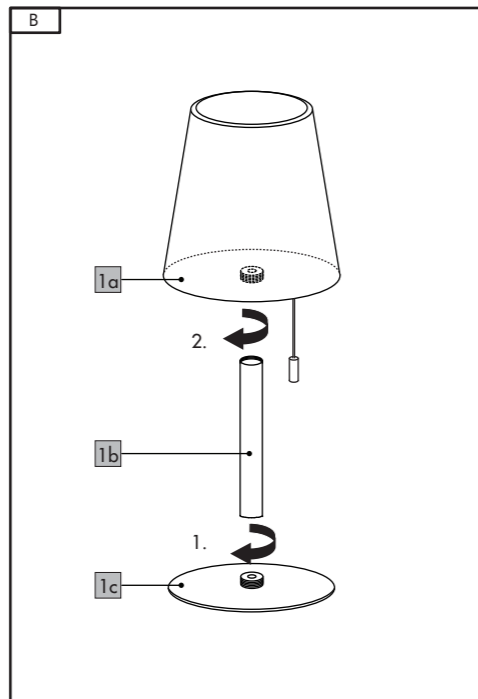
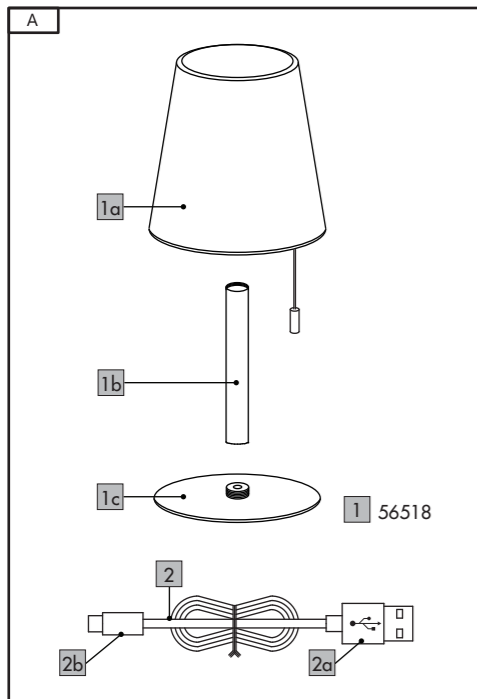
GB/IE/NI	Assembly, operating and safety instructions	Page	5
IT	Istruzioni di installazione, funzionamento e sicurezza	Pagina	13
FR/BE/CH	Instructions de montage, d'utilisation et consignes de sécurité	Page	21
ES	Instrucciones de montaje, de funcionamiento y de seguridad	Página	29
NL/BE	Montage-, bedienings- en veiligheidsinstructies	Strona	37
AT/DE/CH	Montage-, Betriebs- und Sicherheitshinweise	Seite	45

IAN 446869_2307



IAN 446869_2307

OS



Legend of pictograms used	Page 6
Introduction	Page 6
Intended use	Page 7
Delivery contents	Page 7
Technical data	Page 7
Safety	Page 7
Safety instructions	Page 7
Safety instructions for Batteries/Accumulators	Page 8
Initial setup	Page 9
Setting up the product	Page 9
Charging the battery	Page 9
Operating the product	Page 9
Prior to operation	Page 9
Switching the product on/off	Page 9
Light and colour modes	Page 10
Maintenance and cleaning	Page 10
Storage	Page 10
Disposal	Page 10
Declaration of Conformity	Page 11
Information and warranty	Page 11
Warranty	Page 11
Service address	Page 11
Warranty card	Page 12

Legend of pictograms used*			
	Read the instructions!		The product is not suitable for household room lighting.
	Safety information Usage instructions		Danger to toddlers and children – risk of accident, injury or death!
	This product is intended for indoor and outdoor use.		Warning: electric shock
V	Volt		Note warnings and safety information!
A	Ampere		Caution: hot surfaces
	Alternating current/voltage	Ra	Colour rendering index of LED lighting
	Direct current		Environmental damage due to improper disposal of batteries
K	Kelvin		Product complies with the applicable European guidelines for the product.
W	Watt (power)		Safety-certified by TÜV SÜD
lm	Lumens		Wear suitable protective gloves
	Protection class III		Danger of explosion!
SELV	Safety extra-low voltage		The LED light source can only be replaced by a specialist.
	2 levels dimming via Pull switch		Consider the environment when disposing of your packaging and device.
	Splash-proof		

* You can find more information, including explanations of additional symbols and other technical details, at www.edi-light.com

Cordless Outdoor Lamp

Introduction

Congratulations on your purchase of a Cordless Outdoor Lamp (sometimes referred to below as a light or “the product”). You have chosen a high-quality product. Please read this user manual right through carefully. Start by unfolding the page with the image. This manual constitutes part of the product and includes important information for preparing the product for

use and operating it. Read all the safety information carefully. Before you use the product for the first time, make sure that the voltage is correct and all parts are correctly installed. If you have any questions or are unsure about using the product, please contact your retailer or service centre. Store this manual carefully and pass it on to third parties if necessary.

Intended use

This product is intended for indoor and outdoor use. This lamp is only intended for household use, not for commercial purposes.

Only use the lamp as described in these instructions for use. Any other use is considered improper use and may result in property damage and / or personal injury. The lamp is not a toy. The manufacturer and retailer assume no liability for damages due to improper or incorrect use.

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use.

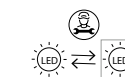
Delivery contents (Fig. A)

When you unpack the product, check straight away that no parts are missing or defective.

- 1x Cordless Outdoor Lamp Type 56518 ¹
- comprised of:
- 1x Lamphshade ^{1a}
- 1x Pole ^{1b}
- 1x Base plate ^{1c}
- 1x USB-C charging cable ²
- 1x Operating instructions (not shown) incl. warranty card

Technical data

- Type: Cordless Outdoor Lamp
- IAN: 446869_2307
- Item No.: 56518
- Total Power: Max. 5W
- LED module:
- Number of LEDs: 10 (4x RGB, 6x white)
- Total output: 0.93W
- Warm white (3000K)
- Ra: 81
- 95lm



The LED light source can only be replaced by a specialist.

Battery:

- integrated 1200 mAh lithium-ion battery (2 pieces)
 - Type 18650
 - Operating voltage: 3.7 V
 - Input: USB, 5 V , 1A
 - Charging options: USB-C plug ^{2b}
Connection to a computer, power bank or power supply unit with a USB port
- Luminosity duration depends on the selected lighting function.

Protection class: III /

Protection type: IP44



This symbol indicates Protection Class IP44 (Protection against splashing water from all sides.) Does not apply during the charging process!

Dimensions: Height approx. 30 cm

Distributor:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
AUSTRIA
www.edi-light.com

Safety



Safety instructions

Damage caused by failure to follow this manual invalidates the warranty. No liability is accepted for consequential damage. No liability is accepted for property damage or injury resulting from improper use or failure to observe the safety information.

- WARNING! DANGER TO TODDLERS AND CHILDREN – RISK OF ACCIDENTS AND**

DEATH

This product may be used by children aged 8 years and older and persons with reduced

physical, sensory or mental capabilities or lacking experience and knowledge when supervised or instructed in safe product use by a person responsible for their safety. Do not allow children to play with the product.

- Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.
- Keep batteries out of the reach of children. Risk of choking and suffocation.
- Seek immediate medical attention if batteries are swallowed by children or pets.
- Never leave the lamp on unattended.
- Do not allow children to play with the packaging film. Children can get entangled in the packaging and suffocate.



Avoid death by electric shock

- No liability is accepted for property damage or injury resulting from improper use or failure to observe the safety information.
- Never use your light if you notice any damage or defects.
- The product must not be placed on damp or wet surfaces or in water.
 - The product is a decorative product and not a toy.
 - Use USB cable(s) only in dry and sheltered rooms.
- Never open up any of the electrical equipment or insert any objects into electrical parts, as this carries a risk of death from electric shock.
- The LED light source can only be replaced by a specialist.



AVOID FIRE AND INJURY!

The product has a built-in rechargeable battery that cannot be replaced by the user. In order to avoid hazards, the battery may only be removed by the manufacturer or its service agent or by a similarly qualified individual.



CAUTION: HOT SURFACES – RISK OF BURNING To avoid burns, make sure that the light is

switched off and has cooled down before you touch it. Lamps can get very hot.

- Do not cover the lamp with any other objects. Overheating can cause fire.
- Do not hang any extra objects (e.g. clothing) on the product.
- Always set up the product on a stable, level surface.
- Do not leave the light unattended while it is on. Overheating can cause fire.
- Discontinue use of the lamp if parts are cracked or deformed. Always replace damaged parts with genuine spare parts.
- Never immerse the lamp in water to clean or use a steam cleaner.



Safety instructions for Batteries/Accumulators

- **DANGER OF LIFE!** Keep batteries/rechargeable batteries out of the reach of children. Seek medical attention immediately in case of swallowing!
- Ingestion may cause burns, perforation of soft tissue and death. Severe burns may occur within 2 hours after swallowing.




DANGER OF EXPLOSION! Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit and/or open batteries/rechargeable batteries. Overheating, fire hazard or bursting may result.

- Never dispose of batteries/battery packs in fire or water.
- Do not subject batteries to mechanical stress.

Risk of battery leakage

- Avoid extreme conditions and temperatures that can affect batteries/rechargeable batteries, e.g. on radiators/by direct sunlight.
- If batteries/rechargeable batteries have leaked, avoid contact of skin, eyes and mucous membranes with the chemicals!

- Immediately rinse the affected areas with clean water and consult a doctor!
-  **WEAR PROTECTIVE GLOVES!** Leaked or damaged batteries/battery packs can cause chemical burns if they come into contact with the skin. Therefore, wear suitable protective gloves in this case.
- In case of leakage of batteries/rechargeable batteries, remove them from the product immediately to avoid damage.
- Only use batteries of the same type. Do not mix old batteries/battery packs with new ones!
- Remove the batteries if the product will not be used for a long time.

● **Initial setup**

● **Setting up the product (Fig.B)**

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged. If this is not the case, notify the specified service address.
3. Screw the pole **1b** onto the base plate **1c**.
4. Screw the lampshade **1a** onto the pole **1b**.

● **Charging the battery (Fig.C)**



WARNING: ELECTRIC SHOCK!

The product must not be charged in a damp environment.

During charging, no IP44 protection exists with the connection between the product and USB charging cable **2**. The product can only be charged in a dry environment.

- These products must be charged with a general, certified, independent SELV power supply (e.g.: use as an auxiliary device for a TV, IT equipment, etc.).
 - similar to a computer mouse; and
 - with a constant output voltage equal to the rated voltage of this product (5 VDC); and
 - with an output current at least equal to the rated current of this product.

The battery of the product must be charged fully with the supplied USB-C charging cable **2** before the first use. Connect the product to a device with the appropriate technical data (e.g. power supply unit with USB port) using the USB-C charging cable **2**. The product can only be connected to a control device with a SELV output and a maximum working peak output voltage (U_{out}) of 5 V $\overline{\text{---}}$.

1. Open the protective cap **3** on the underside of the lampshade **1a**.
2. Insert the USB-C plug **2b** of the USB charging cable **2** into the socket **4** of the product.
3. Insert the USB plug **2a** into the charging device.

NOTE:

- During the charging process, the charging lamp **5** lights up red. When the battery is 100% charging, the charging lamp **5** lights up green.
 - The battery is equipped with overcharging protection.
 - The charging lamp **5** is installed in the product. It only lights up through the material.
4. Disconnect the product from the charging device.
 5. Close the protective cap **3** on the underside of the product.

NOTE:

- Make sure that the protective cap **3** is closed tightly. This is the only way to ensure protection from splashing water.

● **Operating the product**


● **Prior to operation**

Put the product in an appropriate place. The lamp can not use in overturn and put the lamp upside down way as the drawing shows. (Fig. E, F)

● **Switching the product on/off**

To switch on/off, pull the ON/MODES/OFF cord **6** at the bottom of the lampshade **1a**. There is a clear click to be heard.

NOTE:

- Do not pull too hard on the ON/MODES/OFF cord , it could break.

● Light and colour modes

The following modes can be switched on:

- 1x pull: luminosity 100%
- 2x pull: reduced luminosity
- 3x pull: colour change RGB
- 4x pull: current colour permanent
- 5x pull: OFF


WARNING!

Due to the extremely fast speed of the light change, sight impairments could occur under certain circumstances with children or people who have a disorder (e.g. due to psychological disorders).

● Maintenance and cleaning



WARNING: ELECTRIC SHOCK

Before cleaning, you must disconnect the USB charging cable  from the charging device (e.g. power supply unit) and the product and switch off the product.



WARNING: ELECTRIC SHOCK

For reasons of electrical safety, the light must never be cleaned using aggressive cleaning agents or immersed in water.



CAUTION: HOT SURFACES – RISK OF BURNING

Let the light cool down completely.

- Never use solvents, petrol, etc. These can damage the light.
- Always use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● Storage

NOTE:

If you do not intend to use the product in the winter, we recommend storing it. This way, the service life of the installed rechargeable battery and battery will be extended.

1. Clean the product as described under “Cleaning and care instructions”.
2. If available, wrap the product in bubble wrap or something similar.
3. Store the product in a dry, warm place that is protected from UV light.

● Disposal

The packaging consists of environmentally friendly materials that you can dispose of in your local recycling facilities.



Check the marking on the packaging when sorting your waste. Packaging materials are marked with abbreviations

(a) and numbers (b) as follows: 1–7: plastics/20–22: paper and cardboard/80–98: composites.



Ask your local administrative council or waste disposal facility about how to dispose of the product at the end of its life.



The adjacent symbol of a crossed-out wheeled garbage can indicates that this device is subject to Directive 2012/19/

EU. This directive states that you must not dispose of this device with normal household waste at the end of its service life, but must take it to specially set up collection points, recycling centers or disposal companies. This disposal is free of charge for you. Protect the environment and dispose of it properly

-  **Environmental damage due to incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!**

Batteries/rechargeable batteries must not be disposed of with household waste. They may

contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd=Cadium, Hg=Mercury, Pb=Lead. Therefore, hand in used batteries/rechargeable batteries at a municipal collection point.

● Declaration of Conformity



This product complies with the requirements of the applicable national and European directives. Corresponding declarations and documentation are available with the manufacturer. The product complies with the requirements of German safety legislation for equipment and products. We reserve the right to make technical changes and modifications to the appearance of the item in the course of our product improvement process. Typing errors and misprints reserved.

● Information and warranty

● Warranty

We offer a three-year warranty from the date of purchase. Our products are manufactured according to the latest production techniques and undergo detailed quality checks. We guarantee that the article is in perfect condition. During the warranty period, we will repair material or manufacturing defects free of charge. If, contrary to all expectations, the item exhibits any defects, please pack it up carefully and send it to the service address provided. The warranty excludes damage resulting from improper use and all wear parts or consumable materials. You can order replacement wear parts and consumables at your own cost by telephoning the number provided. You can likewise arrange repairs that are not covered by the warranty (e.g. lamps) by contacting the service address provided; these will be billed to you at cost price. The item will be repaired at the service address provided. To ensure it can be handled and

sent back to you promptly, please send it directly to this address. If you require additional product information, want to order accessories, or have any questions about our service, please telephone our customer service line on the telephone number provided. Please include the item number when you submit your query (see “Technical details”).

IAN 446869 2307

When you submit your query, please have the receipt and item number (e.g. IAN 446869_2307) ready as proof of purchase.

● Service address

Great Britain & Ireland

EGLO UK LTD.
54 Denington Road
Wellingborough
NN8 2QH
T: +44 1604 790 986
E: info-greatbritain@eglo.com



● **Warranty card**

Sender: _____

Full name: _____

Country/Postcode/Town/Street address: _____

Telephone number: _____

Item number/item name: _____

Date and place of purchase: _____

Details of the defect: _____

Date/signature: _____

If the warranty does not apply:

Please return the unrepaired item at my own cost.

Please inform me of the cost and repair the item at my own cost.

Legenda dei simboli utilizzati	pagina	14
Introduzione	pagina	14
Destinazione d'uso	pagina	15
Contenuto della confezione	pagina	15
Dati tecnici	pagina	15
Sicurezza	pagina	16
Istruzioni di sicurezza	pagina	16
Istruzioni di sicurezza per batterie/accumulatori	pagina	16
Installazione iniziale	pagina	17
Installazione del prodotto	pagina	17
Carica della batteria	pagina	17
Funzionamento del prodotto	pagina	18
Prima dell'uso	pagina	18
Accensione/spengimento del prodotto	pagina	18
Modalità luminose e colore	pagina	18
Manutenzione e pulizia	pagina	18
Stoccaggio	pagina	18
Smaltimento	pagina	18
Dichiarazione di conformità	pagina	19
Informazioni e garanzia	pagina	19
Garanzia	pagina	19
Indirizzo dell'assistenza	pagina	20
Certificato di garanzia	pagina	20

Legenda dei simboli utilizzati*			
	Leggere le istruzioni!		Il prodotto non è adatto per l'illuminazione di ambienti domestici.
	Informazioni di sicurezza Istruzioni per l'uso		Pericolo per infanti e bambini: rischio di infortuni, anche mortali!
	Il prodotto è concepito per l'uso in interni ed esterni.		Attenzione: rischio di folgorazione
V	Volt		Si prega di osservare le avvertenze e le informazioni di sicurezza!
A	Ampere		Attenzione alle superfici molto calde!
	Corrente alternata/tensione	Ra	Indice di resa cromatica della luce LED
	Corrente continua		Danno ambientale dovuto a smaltimento improprio delle batterie
K	Kelvin		Il prodotto è conforme alle direttive europee applicabili.
W	Watt (potenza)		Certificazione di sicurezza TÜV SÜD
lm	Lumen		Indossare appositi guanti protettivi
	Classe di protezione III		Pericolo di esplosione!
SELV	Safety extra-low voltage (bassissima tensione di sicurezza)		La sorgente luminosa a LED può essere sostituita solo da uno specialista.
	2 livelli di smorzamento via interruttore a strappo		Smaltire l'imballaggio e l'apparecchio in conformità alla normativa ambientale.
	A prova di spruzzi		

* Ulteriori informazioni, incluse le spiegazioni dei simboli aggiuntivi e altri dettagli tecnici su: www.edi-light.com

Lampada da tavolo ricaricabile per ambienti esterni

● Introduzione

Congratulazioni per aver acquistato una Lampada da tavolo ricaricabile per ambienti esterni (Di seguito verrà indicata anche come lampada o prodotto). È un prodotto di alta qualità. Si prega di leggere attentamente questo manuale per l'utente. Per

prima cosa, aprire la pagina con l'immagine. Questo manuale costituisce parte integrante del prodotto e include informazioni importanti per la preparazione all'uso e per il funzionamento. Leggere attentamente tutte le informazioni di sicurezza. Prima di utilizzare il prodotto per la

prima volta, assicurarsi che la tensione sia corretta e che tutte le parti siano installate nel modo giusto. In caso di domande o dubbi sull'utilizzo del prodotto, contattare il proprio rivenditore o il centro di assistenza. Conservare con cura questo manuale e, se necessario, consegnarlo a terzi.

● Destinazione d'uso

Il prodotto è concepito per l'uso in interni ed esterni. Il prodotto è destinato esclusivamente all'utilizzo domestico e non commerciale.

Utilizzare la lampada come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Eventuali altri utilizzi sono considerati impropri e potrebbe causare danni materiali e/o infortuni. La lampada non è un giocattolo. Produttore e rivenditore non si assumono alcuna responsabilità per i danni dovuti a un utilizzo improprio o scorretto.

Il prodotto non è concepito per l'uso commerciale. Un utilizzo diverso o modifiche al prodotto non sono conformi all'utilizzo previsto e potrebbero causare rischi quali infortuni e danni. Il distributore non si assume alcuna responsabilità per danni risultanti da utilizzo improprio.

● Contenuto della confezione (Fig. A)

Subito dopo aver rimosso l'imballaggio, verificare che il contenuto della confezione sia completo e che il prodotto non sia danneggiato.

- 1x Lampada da tavolo ricaricabile per ambienti esterni Tipo 56518 **1** composta da:
 - 1x paralume **1a**
 - 1x asta **1b**
 - 1x piastra base **1c**
 - 1x cavo di carica USB-C **2**
 - 1x istruzioni per l'uso (non illustrate) incl. carta di garanzia

● Dati tecnici

Tipo: Lampada da tavolo ricaricabile per ambienti esterni

IAN: 446869_2307

Num. articolo: 56518

Potenza totale: Max. 5 W

Modulo LED:

- Numero di LED: 10 (4x RGB, 6x bianco)
- Potenza totale: 0,93W
- Bianco caldo (3000K)
- Ra: 81
- 95 lm

La sorgente luminosa a LED può essere sostituita solo da uno specialista.

Batteria:

- batteria integrata agli ioni di litio da 1200 mAh (2 pezzi)
- Tipo 18650
- Tensione operativa: 3,7 V
- Ingresso: USB, 5 V 1 A
- Opzioni di carica: connettore USB-C **2b** Collegamento a un computer, power bank o alimentatore tramite porta USB

La durata della luminosità dipende dalla funzione d'illuminazione selezionata.

Classe di protezione: III /

Tipo di protezione: IP44

Questo simbolo indica Classe di protezione IP44 (protezione da spruzzi d'acqua da tutti i lati.) Non vale durante

la fase di carica!
Dimensioni: Altezza ca. 30 cm

Distributore:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Sicurezza



Istruzioni di sicurezza

I danni causati dal mancato rispetto di questo manuale invalidano la garanzia. Si declina qualsiasi responsabilità per danni indiretti. Si declina qualsiasi responsabilità per danni materiali o infortuni derivanti da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle informazioni di sicurezza.

⚠ **ATTENZIONE!** **PERICOLO PER INFANTI E BAMBINI: RISCHIO ACCIDENTALE E MORTALE**

Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza e delle conoscenze necessarie, a condizione che siano supervisionate o istruite sull'uso sicuro del prodotto da una persona responsabile della loro sicurezza. Non permettere ai bambini di giocare con il prodotto. Gli interventi di pulizia e manutenzione possono essere svolti da bambini solo sotto supervisione.

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.
- In caso i bambini o gli animali ingoiano le batterie, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non lasciare mai la lampada incustodita mentre è accesa.
- Non permettere ai bambini di giocare con il foglio di plastica dell'imballaggio. I bambini possono rimanere impigliati nel materiale di imballaggio e soffocare.



Pericolo di scosse elettriche mortali

Si declina qualsiasi responsabilità per danni materiali o infortuni derivanti da un uso improprio o dalla mancata osservanza delle informazioni di sicurezza.

- Se si notano danni o difetti, non usare la lampada.
- Non posizionare il prodotto su superfici umide, bagnate o nell'acqua.
 - Il prodotto ha scopo decorativo e non è un giocattolo.
 - Utilizzare cavi USB solo in stanze asciutte e protette.
- Per evitare il rischio di morte per scossa elettrica, non aprire né inserire oggetti nelle apparecchiature elettriche.
- La sorgente luminosa a LED può essere sostituita solo da uno specialista.



PERICOLO DI INCENDIO E INFORTUNI!

Il prodotto è dotato di una batteria ricaricabile integrata non sostituibile dall'utente. Per evitare pericoli, la batteria può essere rimossa solo dal produttore o da un centro di assistenza o tecnico autorizzato.



ATTENZIONE: SUPERFICI MOLTO CALDE – RISCHIO DI USTIONI

- Per evitare ustioni, prima di toccare la lampada assicurarsi che sia spenta e che si sia raffreddata. Le lampade possono diventare molto calde.
- Non coprire la lampada con oggetti. Il surriscaldamento può provocare incendi.
 - Non appendere ulteriori oggetti (p.es. vestiti) sul prodotto.
 - Installare sempre il prodotto su una superficie piana e stabile.
 - Non lasciare la lampada accesa incustodita. Il surriscaldamento può provocare incendi.
 - Interrompere l'uso della lampada qualora le parti siano incrinati o deformate. Sostituire sempre le parti danneggiate con pezzi di ricambio originali.
 - Non pulire la lampada immergendola in acqua e non utilizzare pulitori a vapore.



Istruzioni di sicurezza per batterie/accumulatori

- **PERICOLO DI MORTE!**
Tenere le batterie (ricaricabili) lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione, rivolgersi immediatamente a un medico!
- L'ingestione della batteria può causare ustioni chimiche, perforazione dei tessuti molli e morte. Possono verificarsi ustioni gravi entro 2 ore dall'ingestione.



PERICOLO DI ESPLOSIONE!

- Non caricare mai batterie non ricaricabili. Non provocare corto circuiti e/o aprire le batterie (ricaricabili) per evitare il rischio di surriscaldamento, incendio o esplosione.
- Non smaltire mai le batterie o i gruppi di batterie nel fuoco o nell'acqua.
 - Non sottoporre le batterie a stress meccanici.

Rischio di perdite dalle batterie

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano influire sulle batterie (ricaricabili) come per esempio termosifoni e luce solare diretta.
- In caso di perdita dalle batterie (ricaricabili), evitare che le sostanze chimiche entrino in contatto con pelle, occhi e membrane delle mucose.
- Sciacquare immediatamente le zone interessate con acqua corrente e rivolgersi a un medico!
- **INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!**
Se entrano in contatto con la pelle, le batterie o i gruppi di batterie danneggiati o che perdono possono causare ustioni chimiche. Indossare pertanto appositi guanti protettivi.
- In caso di perdita, rimuovere immediatamente le batterie (ricaricabili) dal prodotto per evitare danni.

- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo. Non utilizzare contemporaneamente batterie o gruppi di batterie vecchie e nuove!
- Se il prodotto rimarrà inutilizzato a lungo, rimuovere le batterie.

● **Installazione iniziale**

● **Installazione del prodotto (Fig. B)**

1. Rimuovere completamente l'imballaggio.
2. Accertarsi che tutte le parti siano presenti e integre. In caso contrario, rivolgersi al centro assistenza più vicino.
3. Avvitare l'asta **1b** alla piastra base **1c**.
4. Avvitare il paralume **1a** all'asta **1b**.

● **Carica della batteria pagina (Fig. C)**



ATTENZIONE: PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Non caricare il prodotto in ambienti umidi.

Durante la carica, non sussiste alcuna protezione IP44 per il collegamento tra prodotto e cavo di carica USB **2**. Caricare il prodotto solo in ambienti asciutti.

- Il prodotto deve essere caricato con un normale alimentatore SELV indipendente e certificato (p.es. utilizzato per un televisore, apparecchiature informatiche ecc.)
 - simile al mouse di un computer, e
 - con una tensione d'uscita costante pari alla tensione nominale del prodotto (5 VCC); e
 - con una corrente d'uscita almeno pari alla corrente nominale del prodotto.

Prima dell'utilizzo iniziale, caricare completamente la batteria del prodotto con il cavo di carica USB-C **2** fornito in dotazione. Collegare il prodotto a un dispositivo con i dati tecnici corretti (p.es. alimentatore con porta USB) tramite il cavo di carica USB-C **2**.

È possibile collegare il prodotto solo a un dispositivo di controllo con uscita SELV e una tensione operativa di picco in uscita (U_{out}) di 5 V $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$.

1. Aprire il coperchio protettivo **3** sul lato inferiore del paralume **1a**.
2. Inserire il connettore USB-C **2b** del cavo di carica USB **4** nella presa **2** del prodotto.
3. Inserire il connettore USB **2a** nel dispositivo di carica.

NOTA:

- Durante la carica, l'apposita spia si **5** illumina in rosso. Quando alla batteria ha raggiunto il 100% di carica, la spia **5** si illumina in verde.
- La batteria è dotata di protezione da surriscaldamento.
- La spia di carica **5** è installata nel prodotto. Si illumina solo in rosso attraverso il materiale.

4. Scollegare sempre il prodotto dal dispositivo di carica.
5. Chiudere il coperchio protettivo **3** sul lato inferiore del prodotto.

NOTA:

- Assicurarsi che il coperchio protettivo **3** sia chiuso saldamente. Questo è l'unico modo per garantire la protezione dagli spruzzi d'acqua.

● **Funzionamento del prodotto**

● **Prima dell'uso**

Mettere il prodotto in posizione verticale in un luogo adatto.

La lampada non può essere utilizzata in capovolgimento e mettere la lampada capovolta come mostra il disegno. (Fig. E, F)

● **Accensione/spengimento del prodotto**

Per accendere/spengere, tirare la cordicella ON/MODES/OFF **6** sul fondo del paralume **1a**. Si sentirà un chiaro clic.

NOTA:

- Non tirare troppo forte la cordicella ON/MODES/OFF **6**, per evitare che si rompa.

● **Modalità luminose e colore**

È possibile attivare le seguenti modalità:

- 1 tirata: luminosità al 100%
- 2 tirate: luminosità ridotta
- 3 tirate: modifica colore RGB
- 4 tirate: fissa colore attuale
- 5 tirate: OFF

⚠ ATTENZIONE!

A causa dell'estrema velocità della modifica della luce, potrebbero verificarsi impedimenti alla vista in certe circostanze per i bambini o persone con disturbi (p.es. disturbi psicologici).

● **Manutenzione e pulizia**



ATTENZIONE: PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Prima della pulizia, scollegare il cavo di carica USB **2** dal dispositivo di carica (p.es. un alimentatore) e dal prodotto, quindi spegnere quest'ultimo.



ATTENZIONE: PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

Per motivi di sicurezza elettrica, la lampada non deve mai essere pulita con detergenti aggressivi o immersa in acqua.



ATTENZIONE: RISCHIO DI USTIONI DOVUTE A SUPERFICI MOLTO CALDE!

Lasciar raffreddare completamente la lampada.

- Non utilizzare solventi, benzina, ecc. Questi possono danneggiare la lampada.
- Per la pulizia utilizzare sempre panni asciutti e che non rilasciano fibre.

● **Stoccaggio**

NOTA:

Se non si prevede di utilizzare il prodotto in inverno, si consiglia di riporlo. Così facendo, la

vita operativa della batteria ricaricabile installata e della batteria sarà estesa.

1. Pulire il prodotto come descritto in "Istruzioni per la pulizia e la cura".
2. Se disponibile, imballare il prodotto con del pluriball o prodotti simili.
3. Conservare il prodotto in un luogo caldo e asciutto e protetto dalla luce UV.

● **Smaltimento**

L'imballaggio è costituito da materiali ecocompatibili che è possibile smaltire presso le strutture di riciclaggio locali.



Osservare l'etichettatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastica/20-22: carta e cartone/80-98: Compositi.



Puoi trovare informazioni sui modi per smaltire il prodotto scartato presso il tuo consiglio locale o cittadino.



Il simbolo adiacente di un bidone della spazzatura barrato indica che questo dispositivo è soggetto alla direttiva 2012/19/UE. Questa direttiva stabilisce che il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici al termine della sua vita utile, ma deve essere portato in punti di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento appositamente predisposti.

Lo smaltimento non comporta costi per l'utente. Proteggere l'ambiente smaltendolo correttamente.



■ **Danno ambientale dovuto a smaltimento improprio delle batterie!**

Non smaltire le batterie (ricaricabili) con i rifiuti domestici. Le batterie possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggette al trattamento

dei rifiuti pericolosi. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo. Consegnare pertanto le batterie (ricaricabili) usate presso un apposito centro di raccolta.

● **Dichiarazione di conformità**



Questo prodotto è conforme ai requisiti delle leggi nazionali e delle direttive europee applicabili.

Presso il produttore, sono disponibili le relative dichiarazioni e documentazione. Il prodotto è conforme ai requisiti della legislazione tedesca sulla sicurezza di apparecchiature e prodotti. Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche e modifiche estetiche dell'articolo nell'ambito del processo di miglioramento del prodotto. Con riserva di errori di battitura e di stampa.

● **Informazioni e garanzia**

● **Garanzia**

Offriamo una garanzia di tre anni dalla data di acquisto. I nostri prodotti sono realizzati in base alle più recenti tecniche di produzione e vengono sottoposti a rigorosi controlli di qualità. Garantiamo che l'articolo è in perfette condizioni. Durante il periodo di garanzia, ripareremo gratuitamente eventuali difetti del materiale o di fabbricazione. Se, contro ogni aspettativa, l'articolo dovesse presentare dei difetti, si prega di imballarlo accuratamente e inviarlo all'indirizzo dell'assistenza indicato. La garanzia esclude i danni derivanti da un uso improprio e tutte le parti soggette a usura o materiali di consumo. È possibile ordinare a proprie spese ricambi per le parti soggette a usura e i materiali di consumo telefonando al numero fornito. È altresì possibile effettuare riparazioni non coperte dalla garanzia (es. lampade) rivolgendosi all'indirizzo di assistenza indicato. Le riparazioni saranno addebitate al prezzo di costo. L'articolo verrà riparato all'indirizzo di assistenza fornito. Per

garantire che venga gestito e rispedito tempestivamente, si prega di inviarlo direttamente a questo indirizzo. Per ulteriori informazioni sul prodotto, per ordinare accessori o per domande sul nostro servizio di assistenza, contattare il servizio clienti al numero di telefono fornito. Nel presentare la richiesta si prega di citare il codice articolo (v. "Dati tecnici").

● Indirizzo dell'assistenza

ITALY

EGLO ITALIANA S.R.L.

Via Giotto, 4

I-31021 MOGLIANO VENETO (TV)

T: +39 041 45 66 232/245/251

E: info-italy@eglo.com

IAN 446869_2307

Per la presentazione della richiesta è necessario tenere sotto mano la ricevuta e il codice articolo (es. IAN 446869_2307) come prova d'acquisto.



● Certificato di garanzia

Mittente: _____

Nome e cognome: _____

Paese/Codice postale/Città/Indirizzo: _____

Numero telefonico: _____

Codice articolo/nome articolo: _____

Data e luogo di acquisto: _____

Descrizione del difetto: _____

Data/firma: _____

Se la garanzia non si applica:

Vi prego di restituirmi l'articolo non riparato a mie spese.

Vi prego di informarmi sul costo e di riparare l'articolo a mie spese.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 22
Introduction	Page 22
Utilisation prévue	Page 23
Contenu de la livraison	Page 23
Données techniques	Page 23
Sécurité	Page 24
Consignes de sécurité	Page 24
Consignes de sécurité pour batteries/piles	Page 25
Configuration initiale	Page 25
Mise en service du produit	Page 25
Chargement de la batterie	Page 25
Utilisation du produit	Page 26
Avant l'utilisation	Page 26
Mise sous/hors tension du produit	Page 26
Modes d'éclairage et de couleur	Page 26
Entretien et nettoyage	Page 26
Stockage	Page 27
Mise au rebut	Page 27
Déclaration de conformité	Page 27
Informations et garantie	Page 27
Garantie	Page 27
Adresse de service	Page 28
Carte de garantie	Page 28

Légende des pictogrammes utilisés*			
	Lisez les instructions !		Danger pour les enfants et les nouveau-nés : risque d'accident, de blessure ou de décès !
	Informations de sécurité Consignes d'utilisation		Avertissement : choc électrique
	Ce produit est destiné à une utilisation intérieure et extérieure.		Tenez compte des avertissements et des informations de sécurité !
V	Volt		Attention : surfaces chaudes
A	Ampère		Atteinte à l'environnement en raison d'une élimination inappropriée des batteries
	Courant alternatif/tension alternative		Le produit est conforme aux directives européennes applicables au produit.
	Courant continu		Certification de sécurité par TÜV SÜD
K	Kelvin		Portez des gants de protection adaptés
W	Watt (puissance)		Risque d'explosion !
lm	Lumens		Les auxiliaires électriques à LED ne peuvent être spécialisés que pour remplacer
Ra	Index de rendu des couleurs de l'éclairage LED		Pensez à l'environnement lors de la mise au rebut de l'emballage et de l'appareil.
	Classe de protection III		
SELV	Sécurité très basse tension		
	Variation à 2 niveaux via un commutateur à tirette		
	Résistant aux éclaboussures		
	Le produit n'est pas adapté à l'éclairage des chambres familiales.		

* Vous trouverez davantage d'informations, notamment des explications sur des symboles supplémentaires et d'autres détails techniques, à l'adresse www.edi-light.com

Lampe de table d'extérieur sans fil

● Introduction



Félicitations pour votre achat d'une Lampe de table d'extérieur sans fil (ci-après également dénommé(e) « lampe » ou « le produit »). Vous avez choisi un produit de haute qualité. Veuillez lire ce manuel d'utilisation avec attention. Commencez par déplier

la page illustrée. Ce manuel fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur la mise en service et la mise en marche du produit. Lisez attentivement toutes les informations de sécurité. Avant d'utiliser le produit pour la première fois, assurez-vous que la tension est

adéquate et que toutes les pièces sont correctement montées. En cas de questions ou de doutes concernant l'utilisation du produit, veuillez contacter votre revendeur ou votre centre de service. Conservez soigneusement ce manuel et remettez-le à des tiers si nécessaire.

● Utilisation prévue



Ce produit est destiné à une utilisation intérieure et extérieure. Cette lampe est uniquement destinée à un usage domestique et non à des fins commerciales.

N'utilisez la lampe que conformément aux instructions du présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels et/ou corporels. La lampe n'est pas un jouet. Le fabricant et le détaillant déclinent toute responsabilité en cas de dommages dus à une utilisation inappropriée ou incorrecte.

Le produit n'est pas destiné à un usage commercial. Une utilisation différente ou une modification du produit n'est pas considérée comme une utilisation prévue et peut engendrer des risques, tels que des blessures et des dommages. Le distributeur décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation inappropriée.

● Contenu de la livraison (Fig. A)

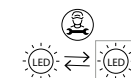
Lorsque vous retirez le produit de son emballage, veuillez vérifier immédiatement qu'aucune pièce n'est manquante ou défectueuse.

- 1x Lampe de table d'extérieur sans fil
Type 56518 **1** comprenant :
- 1x Abat-jour **1a**
- 1x Mât **1b**
- 1x Plaque de base **1c**
- 1x Câble de charge USB-C **2**
- 1x Manuel d'utilisation (non illustré)
- Carte de garantie incluse

● Données techniques

Type : Lampe de table d'extérieur sans fil
IAN : 446869_2307
Numéro d'article : 56518
Puissance totale : Max. 5 W
Module LED :

- Nombre de LED : 10 (4x RGB, 6x blanc)
- Sortie totale : 0,93 W
- Blanc chaud (3 000 K)
- Ra : 81
- 95 lm



Les auxiliaires électriques à LED ne peuvent être spécialisés que pour remplacer.

Batterie :

- batterie lithium-ion intégrée de 1200 mAh (2 pièces)
- Type 18650
- Tension de fonctionnement : 3,7 V
- Entrée : USB, 5 V
- Options de chargement : Prise USB-C **2b**

Connexion à un ordinateur, un bloc d'alimentation ou une unité d'alimentation avec un port USB La durée de la luminosité dépend de la fonction d'éclairage sélectionnée.

Catégorie de protection : III /

Type de protection : IP44



Ce symbole indique la classe de protection IP44 (Protection contre les projections d'eau sur tous les côtés). Ne s'applique pas pendant le processus de chargement !
Dimensions : Hauteur allongée env. 30 cm

Distributeur :

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
AUTRICHE
www.edi-light.com

● Sécurité



Consignes de sécurité

Tout dommage causé par le non-respect du présent manuel annule la garantie. Aucune responsabilité ne sera assumée pour tout dommage indirect. Aucune responsabilité ne sera assumée pour tout dommage ou toute blessure causés par une utilisation inappropriée du produit ou par le non-respect des informations de sécurité.



AVERTISSEMENT !

DANGER POUR LES JEUNES ENFANTS ET LES ENFANTS -

RISQUE D'ACCIDENT ET DE MORT

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances à condition d'être supervisés ou instruits sur la manière d'utiliser le produit en toute sécurité par une personne responsable de leur sécurité. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.

- Gardez les batteries hors de portée des enfants. Risque d'étouffement et de suffocation.
- Consultez immédiatement un médecin si des batteries sont avalées par des enfants ou des animaux domestiques.
- Ne laissez jamais la lampe allumée sans surveillance.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent être étouffés par le paquet.



Évitez toute mort par choc électrique

Aucune responsabilité ne sera assumée pour tout dommage ou toute blessure causés par une utilisation inappropriée du produit ou par le non-respect des informations de sécurité.

- N'utilisez jamais votre lampe si vous remarquez qu'elle est endommagée ou défectueuse.
- Le produit ne doit pas être placé sur des surfaces humides ou mouillées ou dans l'eau.
 - Le produit est un produit de décoration et non un jouet.
 - N'utilisez le(s) câble(s) USB que dans des pièces sèches et abritées.
- N'ouvrez jamais l'équipement électrique et n'insérez jamais d'objets dans les parties électriques, pour éviter tout risque de mort par électrocution.
- Les auxiliaires électriques à LED ne peuvent être spécialisés que pour remplacer



ÉVITEZ LES INCENDIES ET LES BLESSURES !

Le produit est équipé d'une batterie rechargeable intégrée qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur. Afin d'éviter tout danger, la batterie ne peut être retirée que par le fabricant ou son prestataire de services ou par une personne de qualification similaire.



ATTENTION : SURFACES CHAUDES - RISQUE DE BRÛLURE

- Pour éviter les brûlures, assurez-vous que la lampe est éteinte et qu'elle a refroidi avant de la toucher. Les lampes peuvent devenir très chaudes.
- Ne couvrez pas la lampe avec d'autres objets. La surchauffe peut provoquer un incendie.
 - N'accrochez pas d'objets supplémentaires (par ex. des vêtements) sur le produit.
 - Installez toujours le produit sur une surface stable et plane.
 - Ne laissez pas la lampe allumée sans surveillance. La surchauffe peut provoquer un incendie.
 - Cessez d'utiliser la lampe si des parties sont fissurées ou déformées. Remplacez toujours les pièces endommagées par des pièces de rechange d'origine.

- N'immergez jamais la lampe dans l'eau pour la nettoyer et n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur.



Consignes de sécurité pour Batteries/Piles

- **DANGER DE MORT !** Gardez les batteries/piles rechargeables hors de portée des enfants. Consultez immédiatement un médecin en cas d'ingestion !
- L'ingestion peut provoquer des brûlures, la perforation des tissus mous et la mort. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion.



RISQUE D'EXPLOSION !

Ne jamais recharger des piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuit et/ou n'ouvrez pas les batteries/piles rechargeables. Cela pourrait entraîner une surchauffe, un risque d'incendie ou un éclatement.

- Ne jetez jamais les piles/batteries dans le feu ou dans l'eau.
- Ne soumettez pas les batteries à des contraintes mécaniques.

Risque de fuite des piles

- Évitez les conditions et les températures extrêmes qui peuvent affecter les batteries/piles rechargeables, par ex. sur des radiateurs/à la lumière directe du soleil.
- Si les batteries/piles rechargeables présentent des fuites, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses !
- Rincez immédiatement les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin !
- **PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !** Les piles/blocs batteries qui fuient ou qui sont endommagés peuvent provoquer des brûlures chimiques en cas de contact avec la peau. Portez donc des gants de protection appropriés dans un tel cas.

- En cas de fuite de batteries/piles rechargeables, retirez-les immédiatement du produit pour éviter tout dommage.
- N'utilisez que des piles du même type. Ne mélangez pas des piles/blocs batteries usagés avec des neufs !
- Retirez les piles si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période.

● Configuration initiale

Mise en service du produit (Fig. B)

1. Retirez tous les matériaux d'emballage.
2. Vérifiez si toutes les pièces sont accessibles et intactes. Si ce n'est pas le cas, notifiez le service technique spécifié.
3. Vissez le mât **1b** sur la plaque de base **1c**.
4. Vissez l'abat-jour **1a** sur le mât **1b**.

Chargement de la batterie (Fig. C)



AVERTISSEMENT : CHOC ÉLECTRIQUE !

Le produit ne doit pas être chargé dans un environnement humide.

Pendant la charge, la connexion entre le produit et le câble de charge USB n'offre aucune protection IP44 **2**. Le produit ne peut être chargé que dans un environnement sec.

- Ces produits doivent être chargés avec une source d'alimentation SELV générale, certifiée et indépendante (par ex. : utilisation comme dispositif auxiliaire pour un téléviseur, un équipement informatique, etc.)
 - similaire à une souris d'ordinateur ; et
 - avec une tension de sortie constante égale à la tension nominale de ce produit (5 VDC) ; et
 - avec un courant de sortie au moins égal au courant nominal de ce produit.

Avant la première utilisation, la batterie du produit doit être entièrement chargée à l'aide du câble de charge **2** USB-C fourni. Connectez le produit à un dispositif présentant les caractéristiques techniques appropriées (par ex. un bloc d'alimentation avec un

port USB) à l'aide du câble de charge USB-C **2**.
Le produit ne peut être connecté qu'à un dispositif de commande doté d'une sortie SELV et d'une tension de sortie de crête de travail maximale (U_{out}) de 5 V **---**.

1. Ouvrez le capuchon de protection **3** situé sur la face inférieure de l'abat-jour **1a**.
2. Insérez le connecteur **2b** USB-C du câble de charge USB **2** dans la prise **4** du produit.
3. Insérez la prise USB **2a** dans le dispositif de charge.

REMARQUE :

- Le témoin de charge s'allume en rouge pendant **5** le processus de charge. Lorsque la batterie est chargée à 100 %, le témoin de charge **5** devient vert.
- La batterie est équipée d'une protection contre la surcharge.
- Le témoin de charge **5** est installé dans le produit. Il émet une lumière rouge uniquement à travers le matériau.

4. Déconnectez le produit du dispositif de charge.
5. Fermez le capuchon de protection **3** situé sur la face inférieure du produit.

REMARQUE :

- Veillez à ce que le capuchon de protection **3** soit bien fermé. Cette opération est la seule solution pour assurer une protection contre les projections d'eau.

● Utilisation du produit

● Avant l'utilisation

Placez le produit dans un endroit approprié. Comme le montre l'image, le luminaire ne peut pas être utilisé à l'envers. (figures E et F)

● Mise sous/hors tension du produit

Pour mettre sous/hors tension, appuyez sur le cordon **6** ON/MODES/OFF situé au bas de l'abat-jour **1a**. Vous entendrez un clic clair.

REMARQUE :

- Ne tirez pas trop fort sur le cordon ON/MODES/OFF **6**, car il risquerait de se rompre.

● Modes de lumière et de couleur

Les modes suivants peuvent être activés :

En tirant 1x : luminosité à 100 %.

En tirant 2x : luminosité réduite

En tirant 3x : variation de couleur RGB

En tirant 4x : couleur actuelle fixe

En tirant 5x : OFF

⚠ **AVERTISSEMENT !**

En raison de la vitesse extrêmement rapide du changement de lumière, des troubles de la vue peuvent survenir dans certaines circonstances chez les enfants ou les personnes souffrant de troubles (par exemple, en raison de troubles psychologiques).

● Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT : CHOC ÉLECTRIQUE

Avant de procéder au nettoyage, vous devez débrancher le câble de charge USB **2** du dispositif de charge (par ex. le bloc d'alimentation) et du produit, puis éteindre le produit.



AVERTISSEMENT : CHOC ÉLECTRIQUE

Pour des raisons de sécurité électrique, le luminaire ne doit jamais être nettoyé avec des produits agressifs ou immergé dans l'eau.



ATTENTION : SURFACES CHAUDES - RISQUE DE BRÛLURE

Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez jamais de solvants, d'essence, etc. Ceux-ci peuvent endommager la lampe.
- Utilisez toujours un chiffon sec et non pelucheux pour le nettoyage.

● Stockage

REMARQUE :

Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le produit en hiver, nous vous recommandons de le ranger. Ainsi, la durée de vie de la pile rechargeable et de la batterie installées sera prolongée.

1. Nettoyez le produit comme décrit dans la section « Instructions de nettoyage et d'entretien. »
2. Si possible, emballez le produit dans du papier bulle ou similaire.
3. Stockez le produit dans un endroit sec, chaud et protégé des rayons UV.

● Mise au rebut

L'emballage est composé de matériaux respectueux de l'environnement que vous pouvez déposer auprès de votre centre de recyclage local.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Le symbole adjacent d'une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée de vie, vous ne devez pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers ordinaires, mais que vous devez le déposer dans des points de collecte, des centres de recyclage ou des centres d'élimination spécialement prévus à cet effet. Cette

mise au rebut est gratuite pour vous.

Protégez l'environnement et mettez-le au rebut de manière appropriée

■ **Domages environnementaux dus à une élimination incorrecte des batteries/piles rechargeables !**

Les batteries/piles rechargeables ne doivent pas être jetées avec les déchets ménagers. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement des déchets dangereux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, déposez les batteries/piles rechargeables usagées dans un point de collecte municipal.

● Déclaration de conformité



Ce produit est conforme aux exigences des directives nationales et européennes applicables. Les déclarations et la documentation correspondantes sont disponibles auprès du fabricant. Ce produit est conforme aux exigences de la législation allemande relative à la sécurité des équipements et des produits. Nous nous réservons le droit d'effectuer des modifications techniques ou sur l'aspect extérieur du produit dans le cadre de notre processus d'amélioration. Sous réserve de fautes de frappe et d'erreurs d'impression.

● Informations et garantie

● Garantie

Nous offrons une garantie de trois ans à compter de la date d'achat. Nos produits sont fabriqués avec les techniques de production les plus récentes et sont soumis à des contrôles qualité stricts. Nous garantissons que cet article est en parfait état. Pendant la période de garantie, nous réparerons gratuitement tout défaut de matériel ou de fabrication. Si, contre toute attente, l'article présente un

défaut, veuillez l'emballer avec soin et l'envoyer à l'adresse du centre de service fournie. La garantie exclut tout dommage engendré par une utilisation non conforme ainsi que les pièces d'usure et matières consommables. Vous pouvez commander des pièces d'usure et consommables de rechange à vos frais en contactant le numéro de téléphone fourni. Vous pouvez également contacter l'adresse du centre de service fournie pour procéder à des réparations non couvertes par la garantie (par ex. : lampes), qui vous seront facturées à prix coûtant. Le produit sera réparé à l'adresse du centre de service fournie. Afin que votre demande puisse être traitée et le produit vous être retourné dans les plus brefs délais, veuillez l'envoyer directement à cette adresse. Si vous recherchez des renseignements supplémentaires sur le produit, que vous souhaitez commander des accessoires ou que vous avez des questions sur nos prestations de services, veuillez contacter notre service client via le numéro de téléphone fourni. Veuillez indiquer la référence de l'article lorsque vous envoyez votre demande (voir « Détails techniques »).

IAN 446869_2307

Lorsque vous envoyez votre demande, veuillez préparer le reçu et la référence de l'article (p. ex., IAN 446869_2307) comme preuves d'achat.

● Adresse de service

France

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL
Z.A. Jeune Bois | 2 Rue de la Martinique
F-68274 WITTENHEIM, FRANCE
T : +33 389 6250 45
E : info-france@eglo.com



● Carte de garantie

Expéditeur : _____
Nom complet : _____
Pays/code postal/ville/rue : _____
Numéro de téléphone : _____
Référence/nom de l'article : _____
Date et lieu de l'achat : _____
Description détaillée du défaut : _____

Date/signature : _____

Si la garantie n'est pas applicable :

- Veuillez me retourner le produit non réparé à mes frais.
 Veuillez m'informer du prix et réparer le produit à mes frais.

Leyenda de los pictogramas utilizados	Página 30
Introducción	Página 30
Uso previsto	Página 31
Contenido de la entrega	Página 31
Datos técnicos	Página 31
Seguridad	Página 32
Instrucciones de seguridad	Página 32
Instrucciones de seguridad para baterías/acumuladores	Página 33
Configuración inicial	Página 33
Configuración del producto	Página 33
Carga de la batería	Página 33
Funcionamiento del producto	Página 34
Antes del funcionamiento	Página 34
Encendido y apagado del producto	Página 34
Modos de luz y color	Página 34
Mantenimiento y limpieza	Página 34
Almacenamiento	Página 34
Eliminación	Página 35
Declaración de conformidad	Página 35
Información y garantía	Página 35
Garantía	Página 35
Dirección de mantenimiento	Página 36
Tarjeta de garantía	Página 36

Leyenda de los pictogramas utilizados*			
	¡Lea las instrucciones!		Este producto no es adecuado para la iluminación de habitaciones familiares.
	Información de seguridad Instrucciones de uso		Mantener alejado del alcance de los niños: riesgo de accidente, lesiones o muerte.
	Este producto está pensado para su uso en interiores y exteriores.		Advertencia: Descarga eléctrica
V	Voltios		Tenga en cuenta las advertencias y la información de seguridad.
A	Amperios		Precaución: Superficies calientes
	Corriente alterna	Ra	Índice de rendimiento en color de la luz LED
	Corriente continua		Daño medioambiental debido a la eliminación inadecuada de las pilas
K	Kelvin		El producto cumple con las directrices europeas aplicables al producto.
W	Vatios (potencia)		Seguridad certificada por TÜV SÜD
lm	Lúmenes		Usar guantes de protección adecuados
	Clase de protección III		¡Peligro de explosión!
SELV	Voltaje extrabajo de seguridad		La fuente de luz LED sólo puede ser sustituida por un especialista.
	2 niveles de atenuación a través del interruptor de tracción		Tenga en cuenta el medioambiente cuando deseché el embalaje y el dispositivo.
	A prueba de salpicaduras		

* Puede encontrar más información, incluidas las explicaciones de los símbolos adicionales y otros datos técnicos, en www.edi-light.com

Lámpara de sobremesa recargable para exteriores

● Introducción

Lo felicitamos por la compra de una Lámpara de sobremesa recargable para exteriores (A veces denominado lámpara o «el producto»). Usted se ha decantado por un producto de alta calidad. Lea con detenimiento este manual de usuario. Empiece por desplegar la página que contiene la imagen. Este

manual forma parte del producto e incluye información importante para poner a punto el producto para su uso y ponerlo en funcionamiento. Lea con detenimiento toda la información de seguridad. Antes de usar el producto por primera vez, asegúrese de que el voltaje es el correcto y de que todas las partes están instaladas correcta-

mente. Si tiene alguna pregunta o no está seguro de cómo usar el producto, póngase en contacto con el vendedor o el servicio técnico. Conserve este manual adecuadamente y póngalo a disposición de terceros si es necesario.

● Uso previsto

Este producto está pensado para su uso en interiores y exteriores. Esta lámpara está pensada únicamente para uso doméstico, no para fines comerciales.

Utilice la lámpara únicamente como se describe en estas instrucciones de uso. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede provocar daños materiales y/o personales. La lámpara no es un juguete. El fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de los daños debidos a un uso inadecuado o incorrecto.

El producto no está destinado a un uso comercial. Un uso diferente o una modificación del producto no se consideran usos previstos y pueden provocar riesgos, como lesiones y daños. El distribuidor no se hace responsable de los daños resultantes de un uso inadecuado.

● Contenido de la entrega (Fig. A)

Cuando saque del embalaje el producto, compruebe inmediatamente que no falte ninguna pieza ni que sean defectuosas.

- 1 Lámpara de sobremesa recargable para exteriores Tipo 56518 **1** compuesta por:
 - 1 pantalla **1a**
 - 1 cuerpo **1b**
 - 1 base **1c**
 - 1 cable de carga USB **2**
 - 1 instrucciones de uso (no mostradas)
- Incluye la tarjeta de garantía

● Datos técnicos

Tipo: Lámpara de sobremesa recargable para exteriores
IAN: 446869_2307
N.º de art.: 56518
Potencia total: máx. 5 W
Módulo LED:

- Número de luces LED: 10 (4 RGB, 6 blancas)
- Salida total: 0,93 W
- Blanca cálida (3000K)
- Ra: 81
- 95 lm

La fuente de luz LED sólo puede ser sustituida por un especialista.

Batería:

- Batería de iones de litio integrada de 1200 mAh (2 piezas)
 - Tipo 18650
 - Tensión de funcionamiento: 3,7 V
 - Entrada: USB, 5 V , 1 A
 - Opciones de carga: conector USB-C **2b**
- Conexión a un ordenador, banco de energía o fuente de alimentación con puerto USB

La duración de la luminosidad depende de la función de iluminación seleccionada

Clase de protección: III /

Tipo de protección: IP44

Este símbolo indica la clase de protección IP44 (protección contra las salpicaduras de agua desde todos los lados). No es aplicable durante el proceso de carga.

Dimensiones: Altura aprox. 30 cm

Distribuidor:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
AUSTRIA
www.edi-light.com

● Seguridad



Instrucciones de seguridad

Los daños ocasionados por no seguir correctamente el manual anulan la garantía. No nos hacemos responsables de los daños que se ocasionen como consecuencia de ello. No nos hacemos responsables de daños en la propiedad o de lesiones causadas por un uso inapropiado o por no consultar la información de seguridad.

■ **ADVERTENCIA PELIGRO PARA NIÑOS: RIESGO DE ACCIDENTES Y MUERTE**

Este producto puede ser utilizado por niños de 8 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que sean supervisados o instruidos en el uso seguro del producto por una persona responsable de su seguridad. No permita que los niños jueguen con el producto. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños. Riesgo de atragantamiento y asfixia.
- Busque atención médica inmediata si las pilas son ingeridas por niños o mascotas.
- No deje nunca la lámpara encendida sin vigilancia.
- No permita que los niños jueguen con la lámina del embalaje. Los niños pueden enredarse en el embalaje y se pueden asfixiar.



■ **Evite la muerte por descarga eléctrica**

No nos hacemos responsables de daños en la propiedad o de lesiones causadas por un uso inapropiado o por no consultar la información de seguridad.

- No utilice la lámpara si percibe algún daño o defecto.

- El producto no debe colocarse sobre superficies húmedas o mojadas ni en el agua.
 - El producto es un producto decorativo y no un juguete.
 - Utilice los cables USB solo en lugares secos y protegidos.
- Nunca abra ninguno de los equipos eléctricos ni introduzca ningún objeto en las partes eléctricas, ya que esto conlleva un riesgo de muerte por descarga eléctrica.
- La fuente de luz LED sólo puede ser sustituida por un especialista.



■ **¡EVITE EL FUEGO Y LAS LESIONES!**

El producto lleva incorporado una pila recargable que no puede ser sustituida por el usuario. Para evitar riesgos, la pila solo puede ser extraída por el fabricante, su agente de servicio o una persona con cualificación similar.



■ **PRECAUCIÓN: SUPERFICIES CALIENTES; RIESGO DE QUEMADURAS**

- Para evitar quemaduras, asegúrese de que la lámpara esté apagada y de que se haya enfriado antes de tocarla. Las lámparas pueden calentarse mucho.
- No cubra la lámpara con ningún otro objeto. El sobrecalentamiento puede provocar un incendio.
- No cuelgue ningún objeto adicional (por ejemplo, ropa) en el producto.
- Coloque siempre el producto sobre una superficie estable y nivelada.
- No deje la lámpara sin vigilancia mientras esté encendida. El sobrecalentamiento puede provocar un incendio.
- Deje de utilizar la lámpara si las piezas están agrietadas o deformadas. Sustituya siempre las piezas dañadas por piezas de recambio originales.
- Nunca sumerja la lámpara en agua para limpiarla ni utilice un limpiador de vapor.



Instrucciones de seguridad para pilas/acumuladores

- **¡PELIGRO DE MUERTE!**
Mantenga las pilas/pilas recargables lejos del alcance de los niños. Acuda inmediatamente a un médico en caso de ingestión.
- La ingestión puede causar quemaduras, perforación de tejidos blandos y la muerte. Pueden producirse quemaduras graves 2 horas después de la ingestión.



■ **¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!**

Nunca recargue las pilas no recargables. No cortocircuite ni abra las pilas/pilas recargables. Puede causar sobrecalentamiento, peligro de incendio o estallido.

- Nunca tire las pilas al fuego o al agua.
- No someta las baterías a esfuerzos mecánicos.

Riesgo de fuga de la pila

- Evite las condiciones y temperaturas extremas que puedan afectar a las pilas/pilas recargables, por ejemplo, sobre radiadores/bajo la luz solar directa.
- Si las pilas/pilas recargables tienen fugas, evite que los productos químicos entren en contacto con la piel, los ojos y las mucosas.
- Enjuague inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y consulte a un médico.
- **¡USE GANTES DE PROTECCIÓN!**
Las pilas baterías/paquetes de pilas dañados o con fugas pueden causar quemaduras químicas si entran en contacto con la piel. Por lo tanto, use guantes de protección adecuados en este caso.
- En caso de fuga de pilas/pilas recargables, retírelas del producto inmediatamente para evitar daños.
- Utilice solo pilas del mismo tipo. No mezcle las pilas viejas con las nuevas.
- Retire las pilas si el producto no se va a utilizar durante mucho tiempo.

● Configuración inicial

● Configuración del producto (Fig. B)

1. Retire todos los materiales de embalaje.
2. Compruebe si todas las piezas están disponibles y sin daños. Si no es el caso, notifíquelo a la dirección de mantenimiento especificada.
3. Atornille el cuerpo **1b** en la base **1c**.
4. Atornille la pantalla **1a** en el cuerpo **1b**.

● Carga de la batería (Fig. C)



ADVERTENCIA: ¡DESCARGA ELÉCTRICA!

El producto no debe cargarse en un ambiente húmedo.

Durante la carga, no existe protección IP44 de la conexión entre el producto y el cable de carga USB **2**. El producto solo puede cargarse en un entorno seco.

- Estos productos deben cargarse con una fuente de alimentación general, certificada e independiente de SELV (por ejemplo: uso como dispositivo auxiliar de un televisor, equipo informático, etc.).
 - similar a un ratón de ordenador; y
 - con un voltaje de salida constante igual al voltaje nominal de este producto (5 VDC); y
 - con una corriente de salida al menos igual a la corriente nominal de este producto.

La batería del producto debe cargarse completamente con el cable de carga USB-C **2** incluido antes del primer uso. Conecte el producto a un dispositivo con los datos técnicos apropiados (por ejemplo, una fuente de alimentación con puerto USB) utilizando el cable de carga USB-C **2**. El producto solo puede conectarse a un dispositivo de control con una salida SELV y una tensión de salida máxima de trabajo de 5 V $\overline{\text{---}}$.

1. Abra la tapa de protección **3** en la parte inferior de la pantalla **1a**.
2. Inserte el conector USB-C **2b** del cable de carga USB-C **2** en la toma **4** del producto.

3. Inserte el conector USB **2a** en el dispositivo de carga.

NOTA:

- Durante el proceso de carga, el indicador de carga **5** se ilumina en rojo. Cuando la pila está cargada al 100 %, el indicador de carga **5** se ilumina en verde.
- La pila está equipada con una protección contra sobrecargas.
- El indicador de carga **5** está instalado en el producto. Solo se ilumina en rojo a través del material.

4. Desconecte el producto del dispositivo de carga.
5. Cierre la tapa protectora **3** de la parte inferior del producto.

NOTA:

- Asegúrese de que la tapa protectora **3** esté bien cerrada. Esta es la única manera de garantizar la protección contra las salpicaduras de agua.

● **Funcionamiento del producto**

● **Antes del funcionamiento**

Coloque el producto en un lugar adecuado. Como se muestra en la imagen, las lámparas no se pueden invertir para su uso. (figura E, F)

● **Encendido y apagado del producto**

Para encender y apagar, tire del cordón ON/MODES/OFF **6** situado en la parte inferior de la pantalla **1a**. Se oye un claro clic.

NOTA:

- No tire con demasiada fuerza del cordón de ON/MODES/OFF **6**, podría romperse.

● **Modos de luz y color**

Se pueden activar los siguientes modos:

- 1 tirón: luminosidad 100 %
- 2 tirones: luminosidad reducida
- 3 tirones: cambio de color RGB
- 4 tirones: color actual permanente
- 5 tirones: apagado

⚠ **ADVERTENCIA**

Debido a la velocidad extremadamente rápida del cambio de luz, en determinadas circunstancias, podría producir alteraciones en la vista de niños o personas con algún trastorno (por ejemplo, debido a trastornos psicológicos).

● **Mantenimiento y limpieza**



ADVERTENCIA: DESCARGA ELÉCTRICA

Antes de limpiarlo, debe desconectar el cable de carga USB **2** del dispositivo de carga (por ejemplo, la fuente de alimentación) y del producto, y debe apagarlo.



ADVERTENCIA: DESCARGA ELÉCTRICA

Por razones de seguridad, la lámpara nunca debe limpiarse con productos de limpieza agresivos ni debe sumergirse en agua.



PRECAUCIÓN: SUPERFICIES CALIENTES; RIESGO DE QUEMADURAS

Deje que la lámpara se enfríe completamente.

- Nunca utilice disolventes, gasolina, etc. Dichos productos pueden dañar la lámpara.
- Utilice siempre un paño seco y sin pelusas para la limpieza.

● **Almacenamiento**

NOTA:

Si no tiene intención de utilizar el producto en invierno, le recomendamos que lo guarde. De este modo, se prolongará la vida útil de la pila recargable instalada y de la pila.

1. Limpie el producto como se describe en el apartado «Instrucciones de limpieza y cuidado».
2. Si tiene a su disposición, envuelva el producto en papel de burbujas o algo similar.
3. Almacene el producto en un lugar seco, cálido y protegido de la luz ultravioleta.

● **Eliminación**



El embalaje está compuesto por materiales ecológicos que puede desechar en sus instalaciones locales de reciclaje.



Compruebe el marcado del embalaje cuando clasifique sus residuos. Los materiales de embalaje están marcados con las abreviaturas (a) y los números (b) siguientes 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Consulte a la administración local o a las instalaciones de vertido de residuos sobre cómo desechar el producto llegado el final de su vida útil.



El símbolo adyacente de un cubo de basura con ruedas tachado indica que este dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE.

Esta directiva establece que, al final de su vida útil, no debe deshacerse de este dispositivo como lo hace con los residuos domésticos normales, sino que debe llevarlo a puntos de recogida especialmente establecidos, a centros de reciclaje o a empresas de eliminación de desechos. Esta eliminación no tiene ningún coste para usted. Proteja el medioambiente y deseche el producto correctamente

■ **Daños al medioambiente debido a la eliminación incorrecta de las pilas/pilas recargables.**

Las pilas/pilas recargables no deben desecharse junto con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados tóxicos. Además, están sujetos a un tratamiento de residuos peligrosos. Los símbolos químicos de los metales pesados son los siguientes: Cd=Cadmio, Hg=Mercurio, Pb=Plomo. Por lo tanto, entregue las pilas y pilas recargables usadas en un punto de recogida municipal.

● **Declaración de conformidad**



Este producto cumple con los requisitos de las directivas nacionales y europeas aplicables. Las declaraciones y la documentación correspondientes las puede obtener a través del fabricante. Este producto cumple con los requerimientos de la legislación de seguridad alemana para dispositivos y productos. Nos reservamos el derecho a cambios técnicos y modificaciones del aspecto del artículo durante el curso de nuestro proceso de mejora del producto. Quedan reservados los errores tipográficos y de impresión.

● **Información y garantía**

● **Garantía**

Le ofrecemos una garantía de tres años desde la fecha de la compra. Nuestros productos son fabricados de acuerdo con las técnicas de producción más actuales y pasan por pruebas de calidad minuciosas. Le garantizamos que este producto se encuentra en perfecto estado. Durante el período de garantía, nos encargamos de la reparación de defectos de fabricación o materiales sin cargo alguno. Si, por el contrario, el artículo presenta algún defecto; empaquételo con cuidado y envíelo a la dirección de mantenimiento proporcionada. La garantía excluye cualquier daño ocasionado por un uso indebido y por el desgaste de las piezas o materiales. Puede solicitar el reemplazo de alguna de las piezas o materiales consumibles haciéndose cargo de los costes mediante una llamada telefónica al número proporcionado. Del mismo modo, puede solicitar la reparación de elementos no incluidos en la garantía (por ejemplo, las lámparas) al ponerse en contacto con la dirección de mantenimiento proporcionada. En este caso, se le aplicará el precio de coste del producto. El artículo será reparado en la dirección de mantenimiento proporcionada. Para garantizar que el producto es manipulado y devuelto en la mayor brevedad

posible; envíelo directamente a dicha dirección. Si precisa de más información acerca del producto, desea encargar accesorios o tiene alguna pregunta sobre nuestros servicios; llame al número de teléfono proporcionado para ponerse en contacto con nuestra línea de atención al cliente. Especifique el número del artículo cuando envíe su consulta (véase «Datos técnicos»).

IAN 446869_2307

Cuando envíe su consulta, tenga cerca el recibo y el número del artículo (por ejemplo, IAN 446869_2307) para mostrarlos como prueba de su compra.

● Dirección de mantenimiento

España

EGLO ESPAÑA ILUMINACION S.L.
Avda. de Castilla 1 (Edf. Best Point) 2º-16 A
San Fernando de Henares
E-28830 MADRID, ESPAÑA
T: +34 91 677 9044
E: info-spain@eglo.com



● Tarjeta de garantía

Expedidor: _____

Nombre completo: _____

País/código postal/ciudad/dirección: _____

Número de teléfono: _____

Número/nombre de artículo: _____

Lugar y fecha de la compra: _____

Detalles de los defectos del producto: _____

Fecha/firma: _____

Si la garantía no es válida:

Devuelva el artículo sin reparar; asumiré los costes.

Manténgame informado de los costes y repare el artículo; asumiré los costes.

Legenda van gebruikte pictogrammen	Pagina 38
Inleiding	Pagina 38
Beoogd gebruik	Pagina 39
Inhoud van de levering	Pagina 39
Technische gegevens	Pagina 39
Veiligheid	Pagina 39
Veiligheidsaanwijzingen	Pagina 39
Veiligheidsaanwijzingen voor batterijen/accumulatoren	Pagina 40
Eerste instelling	Pagina 41
Het product instellen	Pagina 41
De batterij opladen	Pagina 41
Het product bedienen	Pagina 42
Voorafgaand aan de bediening	Pagina 42
Het product in- en uitschakelen	Pagina 42
Licht- en kleurmodi.....	Pagina 42
Onderhoud en reiniging	Pagina 42
Opslag	Pagina 42
Verwijdering	Pagina 43
Conformiteitsverklaring	Pagina 43
Informatie en garantie	Pagina 43
Garantie	Pagina 43
Onderhoudsadres	Pagina 44
Garantiekaart	Pagina 44

Legenda van gebruikte pictogrammen*			
	Lees de aanwijzingen!		Het product is niet geschikt voor huishoudelijke kamerverlichting.
	Veiligheidsinformatie Gebruiksaanwijzingen		Gevaar voor peuters en kinderen - risico op ongelukken, verwondingen of de dood!
	Dit product is bedoeld voor gebruik binnen en buiten.		Waarschuwing: elektrische schokken
V	Volt		Let op waarschuwingen en veiligheidsinformatie!
A	Ampère		Voorzichtig: warme oppervlakken
	Wisselstroom/spanning	Ra	Kleurweergave-index van LED-verlichting
	Gelijkstroom		Milieuschade door verkeerde verwijdering van batterijen
K	Kelvin		Product voldoet aan de geldende Europese richtlijnen voor het product.
W	Watt (vermogen)		Veiligheid gecertificeerd door TÜV SÜD
Im	Lumen		Draag geschikte beschermende handschoenen
	Beschermingsklasse III		Explosiegevaar!
SELV	Veiligheid extra-lage spanning		Een vervangbare lichtbron mag uitsluitend door een vakman worden vervangen.
	2 dimniveaus via trekschakelaar		Houd rekening met het milieu bij het afvoeren van de verpakking en het apparaat.
	Spatwaterdicht		

* Meer informatie, inclusief uitleg van aanvullende symbolen en andere technische details, vindt u op www.edi-light.com

Accu-buitentafellamp

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop van een Accu-buitentafellamp! (Hieronder soms aangeduid als lamp of "het product"). U heeft gekozen voor een product van hoge kwaliteit. Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door. Begin met het uitklappen van de pagina met de afbeelding. Deze handleiding maakt deel uit van het product en bevat belangrijke informatie om het

product gebruiksklaar te maken en te bedienen. Lees alle veiligheidsinformatie zorgvuldig door. Controleer voor het eerste gebruik of de spanning correct is en of alle onderdelen op de juiste manier zijn geïnstalleerd. Als u vragen heeft of niet zeker bent over het gebruik van het product, moet u contact met uw verkoper of servicecentrum opnemen. Bewaar deze handleiding zorgvuldig en geef hem eventueel door aan derden.

Beoogd gebruik



Dit product is bedoeld voor gebruik binnen en buiten. Deze lamp is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik, niet voor commerciële doeleinden.

Gebruik de lamp alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk gebruik en kan leiden tot materiële schade en/of persoonlijk letsel. De lamp is geen speelgoed. De fabrikant en verkoper zijn niet aansprakelijk voor schade als gevolg van onjuist of oneigenlijk gebruik.

Het product is niet bedoeld voor commercieel gebruik. Ander gebruik of een wijziging aan het product wordt niet beschouwd als beoogd gebruik en kan leiden tot risico's, zoals letsel en schade. De distributeur aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade die voortvloeit uit onjuist gebruik.

Inhoud van de levering (Fig. A)

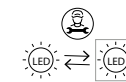
Wanneer u het product uitpakt, controleer dan meteen of er geen onderdelen ontbreken of defect zijn.

- 1x Accu-buitentafellamp Type 56518 ¹
- Bestaande uit:
 - 1x Lampenkap ^{1a}
 - 1x Standaard ^{1b}
 - 1x Basisplaat ^{1c}
- 1x USB-C-laadkabel ²
- 1x Gebruiksaanwijzing (niet afgebeeld) inclusief garantiekaart

Technische gegevens

- Type: Accu-buitentafellamp
- IAN: 446869_2307
- Artikelnr: 56518
- Totaal vermogen: Max. 5 W
- LED-module:
 - Aantal LED-lampen: 10 (4x RGB, 6x wit)
 - Totale output: 0,93 W
 - Warmwit (3.000 K)

- Ra: 81
- 95 lumen



Een vervangbare lichtbron mag uitsluitend door een vakman worden vervangen.

Batterij:

- geïntegreerde 1200 mAh lithium-ion batterij (2 stuks)
- Type 18650
- Bedrijfsspanning: 3,7 V
- Ingang: USB, 5 V , 1A
- Opladmogelijkheden: USB-C-stekker ^{2b}

Aansluiting op een computer, powerbank of voedingseenheid met een USB-poort

De duur van de lichtsterkte is afhankelijk van de gekozen verlichtingsfunctie.

Beschermingsklasse: III /

Beschermingstype: IP44



Dit symbool geeft beschermingsklasse IP44 aan (Bescherming tegen spatwater van alle kanten).

Geldt niet tijdens het opladen!

Afmetingen: Hoogte ca. 30 cm

Distributeur:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
OOSTENRIJK
www.edi-light.com

Veiligheid



Veiligheidsaanwijzingen

Schade veroorzaakt door het niet opvolgen van deze handleiding maakt de garantie ongeldig. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor gevolgschade. Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of letsel als gevolg van onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinformatie.



WAARSCHUWING!
GEVAAR VOOR PEUTERS EN KINDEREN - RISICO VAN

ONGEVALLEN EN OVERLIJDEN

Dit product kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een beperkt fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij onder toezicht staan van of aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het product door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Laat kinderen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

- Houd batterijen buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Zoek onmiddellijk medische hulp als batterijen door kinderen of huisdieren worden ingeslikt.
- Laat de lamp nooit zonder toezicht aan.
- Laat kinderen niet met de verpakkingssfolie spelen. Kinderen kunnen verstrikt raken in de verpakking en stikken.



Vermijd het risico op de dood door elektrische SCHOKKEN

Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor materiële schade of letsel als gevolg van onjuist gebruik of het niet in acht nemen van de veiligheidsinformatie.

- Gebruik de lamp nooit als u beschadigingen of defecten opmerkt.
- Het product mag niet op vochtige of natte oppervlakken of in water worden geplaatst.
 - Het product is een decoratief product en geen speelgoed.
 - Gebruik de USB-kabel(s) alleen in droge en beschutte ruimtes.
- Open nooit elektrische apparatuur en steek geen voorwerpen in elektrische onderdelen, omdat dit levensgevaarlijk is door elektrische schokken.
- Een vervangbare lichtbron mag uitsluitend door een vakman worden vervangen.



VOORKOM BRAND EN LETSEL!

Het product heeft een ingebouwde oplaadbare batterij die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Om gevaren te voorkomen, mag de batterij alleen door de fabrikant of een onderhoudsmedewerker of door een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon worden verwijderd.



VOORZICHTIG: WARME OPPERVLAKKEN - VERBRANDINGSRISICO Om brandwonden

- te voorkomen, moet u ervoor zorgen dat de lamp is uitgeschakeld en afgekoeld voordat u deze aanraakt. Lampen kunnen zeer heet worden.
- Bedek de lamp niet met andere voorwerpen. Oververhitting kan brand veroorzaken.
- Hang geen voorwerpen (bijv. kleding) aan het product.
- Plaats het product altijd op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Laat de lamp niet onbeheerd achter als deze aan staat. Oververhitting kan brand veroorzaken.
- Stop het gebruik van de lamp als onderdelen gebarsten of vervormd zijn. Vervang beschadigde onderdelen altijd door originele reserveonderdelen.
- Dompel de lamp nooit onder in water om te reinigen en gebruik nooit een stoomreiniger.



Veiligheidsaanwijzingen voor batterijen/accumulatoren

- **LEVENSGEVAAR!** Houd (oplaadbare) batterijen buiten het bereik van kinderen. Zoek onmiddellijk medische hulp bij inslikken!
- Inslikken kan brandwonden, perforatie van zachte weefsels en de dood veroorzaken. Ernstige brandwonden kunnen binnen twee uur na inslikken ontstaan.



EXPLOSIEGEVAAR! Laad nooit

niet-oplaadbare batterijen op. (Oplaadbare) batterijen niet kortsluiten en/of openen. Dit kan leiden tot oververhitting, brandgevaar of barsten.

- Gooi batterijen nooit in vuur of water.
- Stel batterijen niet bloot aan mechanische belasting.

Risico van batterijlekkage

- Vermijd extreme omstandigheden en temperaturen die batterijen kunnen aantasten, bijv. op radiatoren/door direct zonlicht.
- Vermijd contact van huid, ogen en slijmvlies met de chemicaliën als batterijen hebben gelekt.
- Spoel de getroffen gebieden onmiddellijk met schoon water en raadpleeg een arts!
- **DRAAG BESCHERMENDE HAND-SCHOENEN!** Gelekte of beschadigde batterijen kunnen chemische brandwonden veroorzaken als ze met de huid in contact komen. Draag daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen.
- Lekkende batterijen onmiddellijk uit het product verwijderen om schade te voorkomen.
- Gebruik alleen batterijen van hetzelfde type. Meng geen oude batterijen met nieuwe!
- Verwijder de batterijen als het product lange tijd niet wordt gebruikt.

● **Eerste instelling**

● **Het product instellen (Fig. B)**

1. Verwijder alle verpakkingsmaterialen.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn. Is dit niet het geval, breng dan het opgegeven onderhoudsadres op de hoogte.
3. Schroef de standaard **1b** op de basisplaat **1c**.
4. Schroef de lampenkap **1a** op de standaard **1b**.

● **De batterij opladen (Fig. C)**



WAARSCHUWING: ELEKTRISCHE SCHOKKEN!

Het product mag niet in een vochtige omgeving worden opgeladen.

Tijdens het opladen is er geen IP44-bescherming bij de verbinding tussen het product en de USB-oplaadkabel **2**. Het product kan alleen in een droge omgeving worden opgeladen.

- Deze producten moeten met een algemene, gecertificeerde, onafhankelijke SELV-voeding worden opgeladen (bijv. als een extra apparaat voor een tv, IT-apparatuur, enz.)
 - gelijk aan een computermuis; en
 - met een constante uitgangsspanning die gelijk is aan de nominale spanning van dit product (5 VDC); en
 - met een uitgangsstroom die minimaal gelijk is aan de nominale stroom van dit product.

De batterij van het product moet voor het eerste gebruik volledig worden opgeladen met de meegeleverde USB-C oplaadkabel **2**. Sluit het product aan op een apparaat met de goedgekeurde technische gegevens (bijv. voedingseenheid met USB-poort) met behulp van de USB-C-laadkabel **2**. Het product kan alleen worden aangesloten op een bedieningsapparaat met een SELV-uitgang en een maximale werkende piekuitgangsspanning (U_{out}) van 5 V $\overline{\text{---}}$.

1. Open de beschermkap **3** aan de onderkant van de lampenkap **1a**.
2. Plaats de USB-C-stekker **2b** van de USB-laadkabel **2** in de aansluiting **4** van het product.
3. Plaats de USB-stekker **2a** in het oplaadapparaat.

OPMERKING:

- Tijdens het laadproces wordt het laadlampje **5** rood. Wanneer de batterij 100% is opgeladen, licht het oplaadlampje **5** groen op.
- De batterij is uitgerust met een overlaadbeveiliging.

- Het oplaadlampje **5** is in het product geïnstalleerd. Het brandt alleen rood door het materiaal.

4. Koppel het product los van het oplaadapparaat.
5. Sluit de beschermkap **3** aan de onderkant van het product.

OPMERKING:

- Zorg ervoor dat de beschermkap **3** goed gesloten is. Dit is de enige manier om bescherming tegen opspattend water te garanderen.

● **Het product bedienen**

● **Voorafgaand aan de bediening**

Zet het product op een geschikte plaats neer. De lamp kan niet in omkering worden gebruikt en de lamp ondersteboven zetten zoals de tekening laat zien. (Fig. E, F)

● **Het product in- en uitschakelen**

Om in- of uit te schakelen, trekt u aan de AAN/MODI/UIT-draad **6** aan de onderkant van de lampenkap **1a**. U hoort een duidelijke klik.

OPMERKING:

- Trek niet te hard aan de AAN/MODI/UIT-draad **6**, deze kan afbreken.

● **Licht- en kleurmodi**

De volgende modi kunnen worden ingeschakeld:

- 1x trekken: lichtsterkte 100%
- 2x trekken: verminderde lichtsterkte
- 3x trekken: kleurverandering RGB
- 4x trekken: huidige kleur permanent
- 5x trekken: UIT

⚠ WAARSCHUWING!

Door de extreem snelle lichtwisseling kunnen onder bepaalde omstandigheden visuele stoornissen optreden bij kinderen of mensen met een aandoening (bijv. een psychologische stoornis).

● **Onderhoud en reiniging**



WAARSCHUWING: ELEKTRISCHE SCHOKKEN

Voordat u het product reinigt, moet u de USB-laadkabel loskoppelen **2** van het laadapparaat (bijv. de voedingseenheid) en het product en het product uitschakelen.



WAARSCHUWING: ELEKTRISCHE SCHOKKEN

Vanwege de elektrische veiligheid mag de lamp nooit worden gereinigd met agressieve reinigingsmiddelen of in water worden ondergedompeld.



VOORZICHTIG: WARME OPPERVLAKKEN - VERBRANDINGSRISICO

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik nooit oplosmiddelen, benzine, enz. Deze kunnen de lamp beschadigen.
- Gebruik voor het schoonmaken altijd een droge, pluisvrije doek.

● **Opslag**

OPMERKING:

Als u niet van plan bent het product in de winter te gebruiken, raden wij u aan het op te slaan. Zo wordt de levensduur van de geïnstalleerde oplaadbare batterij verlengd.

1. Reinig het product zoals beschreven onder "Reinigings- en onderhoudsaanwijzingen".
2. Wikkel het product, indien beschikbaar, in noppenfolie of iets dergelijks.
3. Bewaar het product op een droge, warme plaats die beschermd is tegen UV-licht.

● **Verwijdering**

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen die u kunt afvoeren bij uw plaatselijke recyclingbedrijven.



Controleer de markering op de verpakking wanneer u uw afval sorteert.

De verpakkingsmaterialen worden als volgt aangeduid met afkortingen (a) en nummers (b): 1-7: kunststof/ 20-22: papier en karton/80-98: samenstellingen.



Vraag uw gemeente of afvalverwerkingsbedrijf hoe u het product aan het einde van zijn levensduur kunt verwijderen.



Het symbool hiernaast van een doorgekruiste vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat dit apparaat valt onder

EU-richtlijn 2012/19. Deze richtlijn bepaalt dat u dit apparaat aan het einde van de levensduur niet met het normale huisvuil mag weggooien, maar dat u het naar speciaal daarvoor ingestelde verzamelpunten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven moet brengen. Deze verwijdering is gratis. Bescherm het milieu en gooi het op de juiste manier weg.



Milieuschade door verkeerde verwijdering van batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en vallen onder de verwerking van gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd=Cadium, Hg=Kwik, Pb=Lood. Lever daarom gebruikte en/of oplaadbare batterijen in bij een gemeentelijk inzamelpunt.

● **Conformiteitsverklaring**



Dit product voldoet aan de eisen van de toepasselijke nationale en Europese richtlijnen. Overeenkomstige verklaringen en documentatie zijn beschikbaar bij de fabrikant. Het product voldoet aan de eisen van de Duitse veiligheidswetgeving voor apparaten en producten. Wij behouden ons het recht voor om in het kader van ons productverbeteringsproces technische wijzigingen en aanpassingen aan het uiterlijk van het artikel aan te brengen. Typfouten en drukfouten voorbehouden.

● **Informatie en garantie**

● **Garantie**

Wij bieden drie jaar garantie vanaf de datum van aankoop. Onze producten worden vervaardigd volgens de nieuwste productietechnieken en ondergaan uitgebreide kwaliteitscontroles. Wij garanderen dat het artikel in perfecte staat verkeert. Tijdens de garantieperiode herstellen wij kosteloos materiaal- of fabricagefouten. Mocht het artikel tegen alle verwachtingen in gebreken vertonen, pak het dan zorgvuldig in en stuur het naar het opgegeven onderhoudsadres. De garantie sluit schade als gevolg van oneigenlijk gebruik en alle slijtdelen of verbruiksmaterialen uit. U kunt op eigen kosten vervangende slijtdelen en verbruiksmaterialen bestellen door met het opgegeven nummer te bellen. Ook voor reparaties die niet onder de garantie vallen (bijv. lampen) kunt u contact opnemen met het opgegeven onderhoudsadres. Deze worden u tegen kostprijs in rekening gebracht. Het artikel wordt gerepareerd op het opgegeven onderhoudsadres. Stuur het rechtstreeks naar dit adres om een snelle afhandeling en terugzending te garanderen. Bel onze klantenservice op het aangegeven telefoonnummer als u aanvullende productinformatie wenst, accessoires wilt bestellen of vragen hebt over onze service. Vermeld bij uw vraag het artikelnummer (zie "Technische gegevens").

IAN 446869_2307

Houd bij uw aanvraag de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 446869_2307) bij de hand als bewijs van aankoop.

● **Onderhoudsadres**

THE NETHERLANDS

Eglo Verlichting Nederland B.V.
Innovatiepark 20
4906 AA OOSTERHOUT (NBR)
T: +31 162 48 28 30
F: +31 162 48 28 40
E: info-nl@eglo.com



● **Garantiekaart**

Afzender: _____

Volledige naam: _____

Land/postcode/plaats/straatnaam: _____

Telefoonnummer: _____

Artikelnummer/artikelnaam: _____

Datum en plaats van aankoop: _____

Details van het defect: _____

Datum/handtekening: _____

Als de garantie niet van toepassing is:

Stuur het niet gerepareerde artikel op mijn kosten terug.

Informeer mij over de kosten en repareer het artikel op mijn kosten.

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 46
Einleitung	Seite 46
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 47
Lieferumfang	Seite 47
Technische Daten	Seite 47
Sicherheit	Seite 47
Sicherheitshinweise	Seite 47
Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus	Seite 48
Ersteinrichtung	Seite 49
Einrichten des Produkts	Seite 49
Laden des Akkus	Seite 49
Betrieb des Geräts	Seite 50
Vor dem Betrieb	Seite 50
Ein- und Ausschalten des Geräts	Seite 50
Licht- und Farbmodi	Seite 50
Wartung und Reinigung	Seite 50
Lagerung	Seite 50
Entsorgung	Seite 50
Konformitätserklärung	Seite 51
Informationen und Garantie	Seite 51
Garantie	Seite 51
Serviceadresse	Seite 52
Garantiekarte	Seite 52

Legende der verwendeten Piktogramme*			
	Lesen Sie die Anleitung!		Das Produkt ist nicht geeignet für die allgemein Raumbelichtung.
	Sicherheitshinweise Gebrauchshinweise		Gefahr für Kleinkinder und Kinder – Unfall-, Verletzungs- oder Todesgefahr!
	Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich bestimmt.		Warnung! Stromschlag
V	Volt		Beachten Sie die Warnungen und Sicher- heitshinweise!
A	Ampere		Vorsicht: Heiße Oberflächen
	Wechselstrom/Spannung	Ra	Farbwiedergabeindex der LED-Beleuchtung
	Gleichstrom		Umweltschäden durch unsachgemäße Entsorgung der Batterien/Akkus
K	Kelvin		Das Produkt entspricht den geltenden euro- päischen Richtlinien für das Produkt.
W	Watt (Leistung)		Sicherheitszertifiziert durch TÜV SÜD
lm	Lumen		Tragen Sie geeignete Schutzhandschuhe.
	Schutzklasse III		Es besteht Explosionsgefahr!
SELV	Safety extra-low Voltage (Sicherheitsklein- spannung)		Die LED-Lichtquelle kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
	2-Stufen-Dimmung über Zugschalter		Denken Sie an die Umwelt, wenn Sie Ihre Verpackung und Ihr Gerät entsorgen.
	Spritzwassergeschützt		

* Weitere Informationen, einschließlich Erklärungen zu zusätzlichen Symbolen und anderen technischen Details, finden Sie unter www.edi-light.com

Akku-Außentischleuchte

● Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer Akku-Außentischleuchte, im Folgenden manchmal auch als Leuchte oder „das Produkt“ bezeichnet. Sie haben sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig durch. Fangen Sie an, indem Sie die Seite mit der Abbildung

aufklappen. Dieses Handbuch ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Vorbereitung des Produkts für den Gebrauch und zum Betrieb. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise sorgfältig durch. Vergewissern Sie sich vor der ersten Benutzung des Produkts, dass die Spannung korrekt ist und alle Teile richtig installiert sind. Wenn Sie Fragen haben oder sich bei der Verwendung des

Produkts unsicher sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder Ihr Servicecenter. Bewahren Sie dieses Handbuch sorgfältig auf und geben Sie es bei Bedarf an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Gebrauch im Innen- und Außenbereich bestimmt. Diese Lampe ist nur für den Hausgebrauch bestimmt, nicht für kommerzielle Zwecke.

Verwenden Sie die Lampe nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäße Verwendung und kann zu Sach- und/oder Personenschäden führen. Die Lampe ist kein Spielzeug. Der Hersteller und der Händler übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder falschen Gebrauch entstehen.

Das Produkt ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Eine andere Verwendung oder eine Veränderung des Produkts gilt nicht als bestimmungsgemäße Verwendung und kann zu Risiken wie Verletzungen und Schäden führen. Der Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

● Lieferumfang (Abb. A)

Wenn Sie das Produkt auspacken, überprüfen Sie sofort, ob Teile fehlen oder defekt sind.

- 1x Akku-Außentischleuchte Type 56518 ¹
bestehend aus:
- 1x Lampenschirm ^{1a}
- 1x Stange ^{1b}
- 1x Bodenplatte ^{1c}
- 1x USB-C Ladekabel ²
- 1x Bedienungsanleitung (nicht abgebildet)
inkl. Garantiekarte

● Technische Daten

Typ: Akku-Außentischleuchte

IAN: 446869_2307

Artikelnr.: 56518

Gesamtleistung: Max. 5 W

LED-Modul:

– Anzahl der LEDs: 10 (4x RGB, 6x weiß)

– Gesamtleistung: 0,93 W

– Warmweiß (3000K)

– Ra: 81

– 95 lm

– Die LED-Lichtquelle kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.

Batterie:

– integrierte 1200 mAh Lithium-Ionen-Batterie (2 Stück)

– Typ 18650

– Betriebsspannung: 3,7 V

– Eingangsleistung: USB, 5 V , 1 A

– Ladeoptionen: USB-C-Stecker ^{2b}

Anschluss an einen Computer, eine Powerbank oder ein Netzgerät mit USB-Anschluss

Die Leuchtdauer hängt von der gewählten Beleuchtungsfunktion ab.

Schutzklasse: III /

Schutzart: IP44

Dieses Symbol weist auf die Schutzklasse IP44 hin (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser). Dies gilt nicht während des Ladeprozesses!

Abmessungen: Höhe ca. 30 cm

Händler:

EDI Light GmbH

Heiligkreuz 22, 6136 Pill

ÖSTERREICH

www.edi-light.com

● Sicherheit

Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieses Handbuchs verursacht werden, erlischt die Garantie. Für Folgeschäden wird keine Haftung

übernommen. Für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, wird keine Haftung übernommen.

 **⚠️ WARNUNG! GEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER – UNFALL- UND TODESRISIKO**

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in den sicheren Gebrauch des Produkts eingewiesen werden. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Produkt zu spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Verschluck- und Erstickungsgefahr.
- Suchen Sie sofort einen Arzt auf, wenn Batterien von Kindern oder Haustieren verschluckt wurden.
- Lassen Sie die Lampe niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet.
- Erlauben Sie Kindern nicht, mit der Verpackungsfolie zu spielen. Kinder können sich im Liegen in der Verpackung verheddern und ersticken.


 **Vermeiden Sie Tod durch Stromschlag!**

- Für Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise entstehen, wird keine Haftung übernommen.
- Verwenden Sie die Leuchte nicht, wenn Sie Schäden oder Mängel feststellen.
 - Das Produkt darf nicht auf feuchte oder nasse Oberflächen oder in Wasser gestellt werden.
 - Das Produkt ist ein dekoratives Produkt und kein Spielzeug.
 - Verwenden Sie das/die USB-Kabel nur in trockenen und geschützten Räumen.

- Öffnen Sie niemals ein elektrisches Gerät und stecken Sie keine Gegenstände in elektrische Teile, da dies zu einem tödlichen Stromschlag führen kann.
- Die LED-Lichtquelle kann nur durch einen Fachmann getauscht werden.

 **VERMEIDEN SIE FEUER UND VERLETZUNGEN!**

Das Produkt verfügt über einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku, der nicht vom Benutzer ausgetauscht werden kann. Um Gefahren zu vermeiden, darf der Akku nur vom Hersteller oder seinem Kundendienst oder von einer ähnlich qualifizierten Person entfernt werden.


 **VORSICHT! HEIßE OBERFLÄCHEN - VERBRENNUNGS-GEFAHR!**

- Um Verbrennungen zu vermeiden, vergewissern Sie sich, dass die Lampe ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie sie anfassen. Lampen können sehr heiß werden.
- Decken Sie die Lampe nicht mit anderen Gegenständen ab. Überhitzung kann zu Bränden führen.
 - Hängen Sie keine zusätzlichen Gegenstände (z. B. Kleidung) an das Produkt.
 - Stellen Sie das Produkt immer auf einer stabilen, ebenen Fläche auf.
 - Lassen Sie die Lampe nicht unbeaufsichtigt, während sie eingeschaltet ist. Überhitzung kann zu Bränden führen.
 - Nehmen Sie die Lampe nicht mehr in Betrieb, wenn Teile gerissen oder verformt sind. Ersetzen Sie beschädigte Teile immer durch Originalersatzteile.
 - Tauchen Sie die Lampe zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie keinen Dampfreiniger.

 **Sicherheitshinweise für Batterien/Akkus**


- **LEBENSGEFAHR!** Bewahren Sie Batterien/Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Suchen Sie im Falle des Verschluckens sofort einen Arzt auf!

- Verschlucken kann zu Verbrennungen, Perforation der Weichteile und zum Tod führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten.

 **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie niemals nicht wiederaufladbare Batterien auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz und/oder öffnen Sie sie nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Bersten kann die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien/Akkus niemals ins Feuer oder ins Wasser.
- Setzen Sie Batterien und Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die Batterien/Akkus angreifen können, z. B. auf Heizkörpern/bei direkter Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien/Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien!
- Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser ab und suchen Sie einen Arzt auf!
-  **TRAGEN SIE SCHUTZHANDSCHUHE!** Ausgelaufene oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Kontakt mit der Haut chemische Verätzungen verursachen. Tragen Sie daher in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Falls Batterien/Akkus auslaufen, nehmen Sie sie sofort aus dem Gerät, um Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien desselben Typs. Mischen Sie keine alten Batterien/Akkus mit neuen!
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird.


● **Ersteinrichtung**

● **Einrichten des Produkts (Abb.B)**

1. Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
2. Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind. Sollte dies nicht der Fall sein, benachrichtigen Sie die angegebene Serviceadresse.

3. Schrauben Sie die Stange **1b** auf die Grundplatte **1c**.
4. Schrauben Sie den Lampenschirm **1a** auf die Stange **1b**.

● **Laden des Akkus (Abb. C)**

 **WARNUNG: STROMSCHLAG!**
Das Produkt darf nicht in einer feuchten Umgebung aufgeladen werden.

Während des Aufladens besteht kein IP44-Schutz bei der Verbindung zwischen dem Produkt und dem USB-Ladekabel **2**. Das Produkt darf nur in einer trockenen Umgebung aufgeladen werden.

- Diese Produkte müssen mit einem allgemeinen, zertifizierten, unabhängigen SELV-Netzteil aufgeladen werden (z. B.: Verwendung als Zusatzgerät für einen Fernseher, IT-Geräte usw).
 - ähnlich wie eine Computermaus; und
 - mit einer konstanten Ausgangsspannung, die der Nennspannung dieses Produkts entspricht (5 V DC); und
 - mit einer Ausgangsstromstärke, die mindestens der Nennstromstärke dieses Produkts entspricht.

Der Akku des Produkts muss vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel **2** vollständig aufgeladen werden. Schließen Sie das Produkt mit dem USB-C-Ladekabel **2** an ein Gerät mit den entsprechenden technischen Daten an (z. B. ein Netzteil mit USB-Anschluss).

Das Produkt kann nur an ein Steuergerät mit einem SELV-Ausgang und einer maximalen Arbeitsspitzenausgangsspannung (U_{out}) von 5 V angeschlossen werden $\overline{\quad\quad}$.

1. Öffnen Sie die Schutzkappe **3** an der Unterseite des Lampenschirms **1a**.
2. Stecken Sie den USB-C-Stecker **2b** des USB-Ladekabels **2** in die Buchse **4** des Produkts.
3. Stecken Sie den USB-Stecker **2a** in das Ladegerät.

HINWEIS:

- Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeleuchte **5** rot. Wenn der Akku zu 100 % geladen ist, leuchtet die Ladeleuchte **5** grün.

- Der Akku ist mit einem Überladungsschutz ausgestattet.
- Die Ladeleuchte **5** ist in das Produkt eingebaut. Sie leuchtet durch das Material hindurch nur auf.
- Trennen Sie das Produkt vom Ladegerät.
- Schließen Sie die Schutzkappe **3** an der Unterseite des Geräts.

HINWEIS:

- Achten Sie darauf, dass die Schutzkappe **3** fest verschlossen ist. Nur so können Sie den Schutz vor Spritzwasser gewährleisten.

● Betrieb des Geräts

● Vor dem Betrieb

Stellen Sie das Produkt an einem geeigneten Ort auf. Die Lampe kann nicht im Umkippen oder auf den Kopf gestellt, verwendet werden, wie die Zeichnung zeigt. (Abb. E, F)

● Ein- und Ausschalten des Geräts

Zum Ein- und Ausschalten ziehen Sie an der ON/MODES/OFF-Kordel **6** unten am Lampenschirm **1a**. Es ist ein deutliches Klicken zu hören.

HINWEIS:

- Ziehen Sie nicht zu fest an der ON/MODES/OFF-Kordel, **6** da sie abreißen könnte.

● Licht- und Farbmodi

Die folgenden Modi können eingeschaltet werden:

- 1x ziehen: Leuchtkraft 100 %
- 2x ziehen: reduzierte Leuchtkraft
- 3x ziehen: Farbwechsel RGB
- 4x ziehen: aktuelle Farbe dauerhaft
- 5x ziehen: AUS

⚠️ WARNUNG!

Aufgrund der extrem schnellen Geschwindigkeit des Lichtwechsels kann es bei Kindern oder Menschen mit einer Störung (z. B. aufgrund von psychischen Erkrankungen) unter Umständen zu Sehstörungen kommen.

● Wartung und Reinigung



WARNUNG: STROMSCHLAG

Vor der Reinigung müssen Sie das USB-Ladekabel **2** vom Ladegerät (z. B. Netzteil) und dem Produkt abziehen und das Produkt ausschalten.



WARNUNG: STROMSCHLAG

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit aggressiven Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VORSICHT! HEISSE OBERFLÄCHEN – VERBRENNUNGSGEFAHR

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

Verwenden Sie niemals Lösungsmittel, Benzin, etc. Diese können die Leuchte beschädigen.

- Verwenden Sie zur Reinigung immer ein trockenes, fusselloses Tuch.

● Lagerung

HINWEIS:

Wenn Sie nicht vorhaben, das Produkt im Winter zu benutzen, empfehlen wir Ihnen, es zu lagern. Auf diese Weise wird die Lebensdauer des eingebauten Akkus und der Batterie verlängert.

- Reinigen Sie das Produkt wie unter „Wartung und Reinigung“ beschrieben.
- Falls vorhanden, wickeln Sie das Produkt in Luftpolsterfolie oder etwas Ähnlichem ein.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, warmen Ort, der vor UV-Licht geschützt ist.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie in Ihren örtlichen Recyclinganlagen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu.

Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektroid Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektroid Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten

zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeindeoder Stadtverwaltung.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung von Batterien/Akkus!

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle lauten wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie daher gebrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Das Gerät und Akku dürfen nur durch Fachleute entsorgt werden!

● Konformitätserklärung



Die Produkt entspricht den Anforderungen der geltenden nationalen und europäischen Richtlinien. Entsprechende

Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller erhältlich. Das Produkt entspricht den Anforderungen der deutschen Sicherheitsgesetzgebung für Geräte und Produkte.

Technische Änderungen und Änderungen am Aussehen des Artikels im Zuge der Produktverbesserung behalten wir uns vor. Tippfehler und Druckfehler vorbehalten.

● Informationen und Garantie

● Garantie

Wir bieten eine dreijährige Garantie ab dem Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach den neuesten Produktionstechniken hergestellt und einer eingehenden Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren, dass sich der Artikel in einwandfreiem Zustand befindet. Während der Garantiezeit werden wir Material- oder Herstellungsfehler kostenlos reparieren. Sollte der Artikel wider Erwarten Mängel aufweisen, verpacken Sie ihn bitte sorgfältig

und senden Sie ihn an die angegebene Serviceadresse. Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstanden sind, sowie alle Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Sie können Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien auf eigene Kosten telefonisch unter der angegebenen Nummer bestellen. Reparaturen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind (z. B. Leuchten), können Sie ebenfalls über die angegebene Serviceadresse in Auftrag geben; diese werden Ihnen zum Selbstkostenpreis in Rechnung gestellt. Der Artikel wird an der angegebenen Serviceadresse repariert. Um sicherzustellen, dass der Artikel schnell bearbeitet und an Sie zurückgeschickt werden kann, senden Sie ihn bitte direkt an diese Adresse. Wenn Sie weitere Produktinformationen benötigen, Zubehör bestellen möchten oder Fragen zu unserem Service haben, wenden Sie sich bitte telefonisch an unseren Kundendienst unter der angegebenen Rufnummer. Bitte geben Sie bei Ihrer Anfrage die Artikelnummer an (siehe „Technische Daten“).

IAN 446869 2307

Halten Sie bei Ihrer Anfrage bitte den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 446869_2307) als Kaufnachweis bereit.

● Serviceadresse

Deutschland

EDI Light Service Center, Kleinbahnstrasse 35
59759 Arnsberg, DEUTSCHLAND
T: +49 2932 639 773
E: info@edi-light.com

Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22, A-6136 Pill / Austria
T: +43 5242 670 57
E: info@edi-light.com

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142, CH-6032 EMMEN
T: +41 41 268 69 59
E: info-switzerland@eglo.com



● Garantiekarte

Absender: _____
Vollständiger Name: _____
Land/Plz/Stadt/Anschrift _____
Telefonnummer: _____
Gerätenummer/Gerätename: _____
Datum und Ort des Kaufs: _____
Beschreibung des Defekts: _____

Datum/Unterschrift: _____

Falls es sich nicht um einen Garantiefall handelt:

- Bitte senden Sie mir den unreparierten Artikel auf meine Kosten zurück.
 Bitte informieren Sie mich über die Kosten und reparieren Sie den Artikel auf meine Kosten.